中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
印承及印督 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 編採部 營業部 印務部 館長室 發行部
今日出紙三張半
（外埠版精編大號）新聞紙第五八四號

今日出紙三張半　售價一毫

甘麥會談中爆出驚人秘密
剛果將有新危機
蘇俄正虎視眈眈
英美巨頭兩年來會談中此次最為棘手

【英屬巴哈馬群島拿騷城十九日合衆國際社電】美國總統甘迺迪與英國首相麥美倫，於今日從事商談，鄭重檢討英美兩國「天箭」飛彈問題之歧見，及剛果共和國可能發生新危機威脅之事。甘、麥兩氏在英屬巴哈馬群島首府拿騷俱樂部，一可俯瞰大西洋之豪華別墅中會商。該問題之棘手程度，為兩氏兩年來六次會談中所僅見。甘、麥兩氏曾於昨晚非正式地交談約四十五分鐘，而安排於國際標準時間今日下午二時卅分（香港時間同日晚間十時卅分）舉行首次正式商談。一般人士相信：麥氏來此之目的，係謀使美國具體表示願意採何措施，以填補英國核子嚇阻實力於不能取得「天箭」飛彈之空檔。美國對英國作某種讓步，美國官員則直截了當說明：甘迺迪總統已作最後決定，不擬再以數以百萬美元計之巨款投於研造「天箭」飛彈。

中共「亞非人民團結委員會」主席廖承志謂：此等「君子對世界人民之革命鬥爭」，完全失去信心」。（「蘇聯理論家」者，廖氏謂之「紙老虎」者，應記住「紙老虎有核子牙」。此等名詞仍可應用，但不應輕視之。）

美派高級軍事代表團
赴剛果實地考察
宇丹急召駐剛果代表返聯合國會商

【美國正視蘇俄過問剛果共和國情勢之可能性，似乎為甘氏將與該共和國情勢提出與來氏共商之最新因素。甘氏抵此後不久，美國人士即行透露：美國有一由高級人士組成之軍事代表團，命前往剛果共和國，對聯合國軍與剛果共和國軍情形訊速作一次視察。美國官員稱：剛果共和國現為蘇俄野心之目標，對蘇俄野心之吸引力與日俱增。美國官員稱：使該國加當軍與剛果共和國俾抱之努力如告失敗，將使該共和國中央政府之根基動搖。美國特別注意最近之跡象，即蘇俄欲邀請過問剛果共和國之事。如果剛果共和國總理阿杜拉之政府倒台，該共和國將來成立之政府，則可能對蘇俄發出邀請。由於剛果共和國內聯合國軍之維持費將近耗竭，而使該共和國之情勢趨於複雜。一般人士預料，此筆月耗一千萬美元之維持費，會於明春用盡。另外還有一項問題，即印度已力謀將其派駐剛果共和國境內而為聯合國軍骨幹之部隊（約有五六千人），調返國內捍衛邊境，對付中共。

【聯合國十九日合衆國際社電】美國高級軍事代表團定於今天與聯合國秘書長宇丹及其高級顧問展開會談，商討聯合國在剛果之軍事需要，然後前往非洲從事一次實地考察。據巴哈馬群島之「兩巨頭」會議透露稱：陸軍之杜魯曼中將，將在此間會談之後率領一個約八人之代表團前赴剛果，進行一次為期兩週之軍事考察。宇丹已召回其剛果問題專家參加此項會談。此項會談，出剛果似正演成一次新之危機，而蘇聯則可能再度加以干涉。聯合國剛秘書長賓治已奉召由東返回此間，聯合國駐剛果代表迦納籍之嘉迪納，則來自利奧波德維爾。宇丹之軍事顧問印度籍之里奇，已由新德里抵達此間，查里奇曾在新德里商討印度將由剛果撤回其五千七百人派遣軍之問題。宇丹刻正設法建立一枝聯合國部隊，以便採取可能之軍事行動，此事已非秘密。

蘇掌摑毛澤東
眞理報刊文
指名罵中共

【英斯科十九日合衆國際社電】「眞理報」於今日刊出文章，指名罵中共反對蘇俄之和平共存政策，而使中俄共間之裂痕更形加深。此為中共政權於兩週來遭公開斥責（指中共開使共黨集團分裂，死守過時之史達林作風及反對克魯雪夫）之第三次。本文評擊，仍係對用外國共黨份子人口否之手法，係由該國共黨頭目陶瑞斯指名叫罵。眞理報並刊出評論員克里慎諾夫之一篇文章，對中共之頑强政策暗予一擊。克氏稱：「和平共存為解決國際問題唯一之正確道路。」

【北平十九日路透社電】中共一名領導階層官員今日在此間一項集會中，批判不願帝國主義為「紙老虎」之「某些君子」時，受到五千人之熱烈歡呼。

人民日報罵蘇俄文章
可能出自毛澤東手筆

【倫敦十九日美聯社電】北平「人民日報」所載一文，會引起西方注意。倫敦若干外交人士，懷疑該文可能由毛澤東親自撰成。此文乃就歐洲赤色國家共黨所開全代會進行期間，對中共所加抨擊，從事答辯。北平「人民日報」暗示：蘇俄及與其相好之國家，均在分裂共黨陣營。該報同時預測：中共「最後會使所走路綫大行其道，而使共黨陣營恢復團結。」

印共經費來源缺乏
中共人員撤離後

【新德里十八日泛亞社電】印共之經濟來源在最近以來，已從共黨報之突然縮小，發行縮，與共印刷之突然顯著劣，而獲得顯著之證明。政界人士謂該黨之職員已數月未獲薪酬，內部正醞釀譁變。該黨經濟來源之突然斷絕，與某銀行加爾各答分行之被[illegible]。

上海將無大鼻子
中共與蘇俄裂痕進一步加深
蘇駐滬貿易代表團亦將撤退

【倫敦十九日美聯社電】此間今日收到之報導暗示：蘇俄與中共之裂痕在進一步加深中。即蘇俄派駐上海之貿易代表團行將撤離，該團人員收拾案牘與私人行李已歷數日。不久，上海大概將無蘇俄之代表存在。先是，中共當局已于今年九月七日，命上海與哈爾濱兩地之蘇俄領事館關閉。早在今年九月廿七日，赴上海蘇俄領事館之蘇俄僑民，均悉如是通知：該館將辦之事，以後，全由北平市之蘇俄大使館處理。上述報導且謂：今年九月七日，中共「公安局」曾對哈爾濱蘇俄僑社一切機構從事突擊檢查，結果扣留廿五人。哈爾濱之蘇俄領事館，關彼中共人員包圍，在該月廿六日後，無人獲准踏入該館。

【加爾各答十九日泛亞社電】西孟加拉省首席部長辛氏，昨在省議會答覆質詢稱：在此間之外傳中共駐加爾各答領事館人員，曾以金錢與武器秘密轉交印共事，渠決予徹查。待有調查結果時，亦將作密切之關係。

羅斯克辭職說
美官方昨否認

【華盛頓十八日法新社電】此間官方人士今日正在設法打消此項不斷發生之謠言，即是國務卿羅斯克不久將參加明日在巴哈馬舉行之甘迺迪總統與麥美倫首相會談，是表示羅斯克可能於不久後免去國務卿職位。今接近國務院之人士強調羅斯克無需參加此會議，因渠在巴黎之三日會中，已與英外相詳細討論巴哈馬會議之準備事宜。彼等又謂：羅斯克因需要留在華府，已推卸會議之邀請。華盛頓十八日法新社電，羅斯克將於十二月二十日，在華盛頓與美國代表團會談。此項會談之首長，皆將外交官稱：甘迺迪總統處理對於聯國代表史蒂文生在古巴危機後，生出的安全職位，羅斯克之國務卿職位，欲免去羅斯克之國家安全事務顧問，為羅斯克之第一家傳說，彼等將羅斯克文生則任史蒂文生之職位。但此項謠言據說是國官方人士斷然否認。

紐約市長褒揚胡適

【紐約十八日中央社電】故胡適博士的友人在此間齊聚，紀念胡氏七十一歲冥誕的時候，紐約市特頒此項獎狀，以表揚胡適畢生的貢獻。紐約市長魏格納在獎狀中說：「胡適之恆長派特的實務，為紐約的共事，部份公務局。」

法派往剛果
美軍事代表團
法表示驚訝

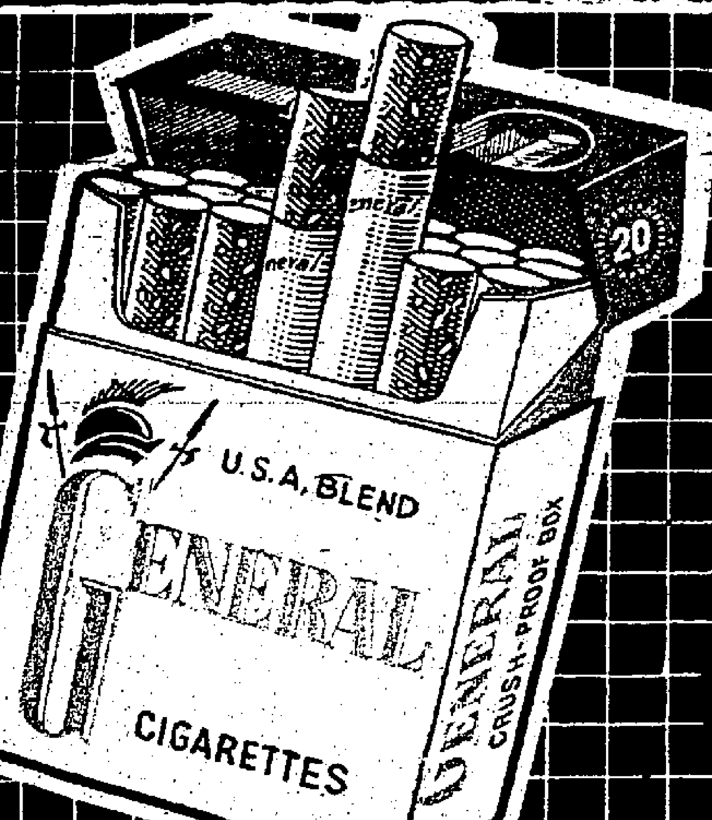
【巴黎十九日美聯社電】法國今日對美國決定派遣一軍事代表團往剛果共和國之舉，表示驚訝。據法國官方人士稱：如果事先與聯國中央政府協商，今若有此舉乃美國一派有意加強剛果共和國之行動，使人不安。

我國海空軍參加美艦隊「藍天」演習

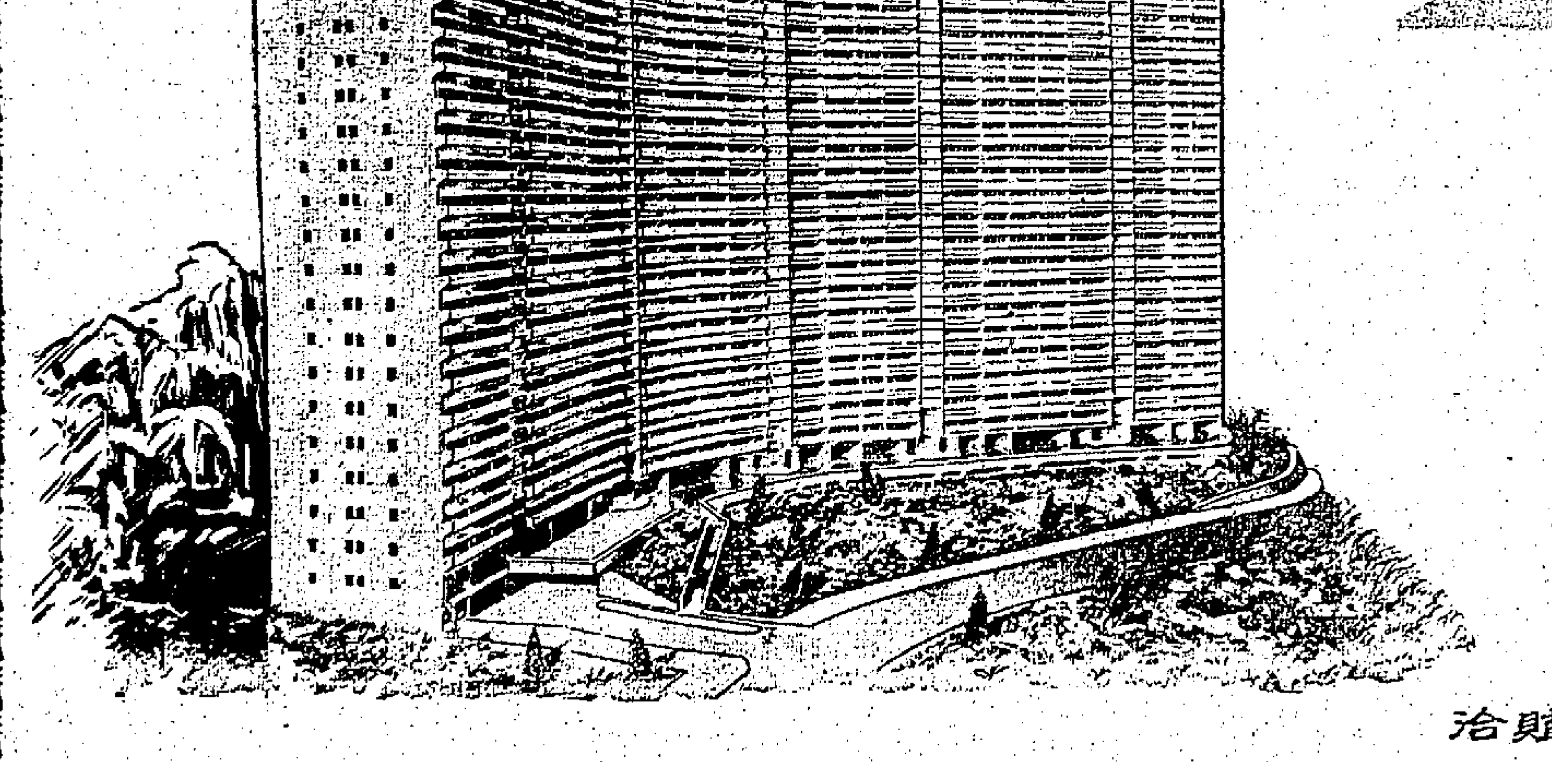
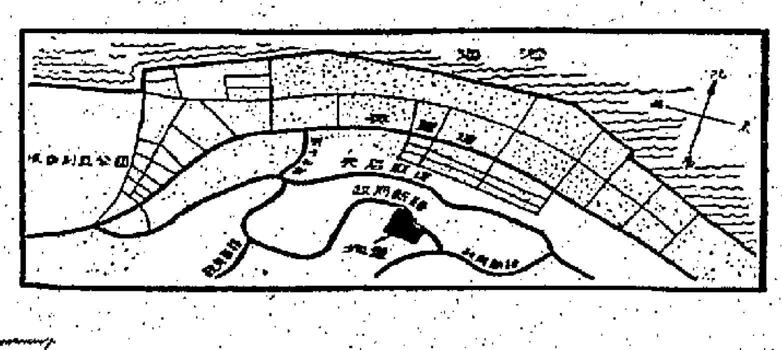
【台北十九日法新社電】中華民國海空軍，參加美國第七艦隊現在此間舉行之兩日演習。此項演習名為「藍天」演習，已於昨日開始。其目的在考驗聯合應付敵方海底突擊之能力與效率。被邀乘搭美國艦艇參觀射擊演習之一批國軍軍官，定於今日下午演習結束後，返回此間。

中央社，再向外國新聞報導此間之傳聞，以數目不明之一小批武裝[illegible]為中共館之前，在加爾各答印共人員的[illegible]。

一經上市　搶盡鏡頭
有新會橙及金山橙的優點
美國伍錦甜橙
第二批比首批更成熟　更甜蜜
原箱大庄六十二元 細庄五十九元　半箱庄三十一元 廿九元半　零售每磅二元
九龍顧客注意：「伍錦甜橙」九龍並無分銷，如欲購買，請電話通知，多少送到。
「日本溫室葡萄」一度斷市，飛機運到新貨，繼續供應，每箱仍售三十元。
德輔道中99號　電話 4—445181

美國　將軍　濾咀長煙
上等煙質　聰明顧客
中等價錢　樂意選用
TOBACCOS FRESH FROM U.S.A.


70¢


峯景花園大廈 HILLTOP
首創十年分期付款辦法
節省支出　平過租金
● 祇需先付定金二成半　● 其餘五成可分十年付款
● 建築期中再付二成半　● 貸款層數有限勿失良機
貸款：滙豐財務有限公司
設計：巴馬丹拿
管理：香港置地及代理有限公司
承建：保華建築有限公司

洽購處：保華置業有限公司　香港渣打銀行大樓七〇二室　電話：二八一八二

新到　大批男女名貴衣料
絲毛套料及新穎花綢
花色之多　雄視港九
價格公道　歡迎選購
最名貴女裝褸絨 VICUNA & CASHMERE
最名貴男裝套料 "TOWNTEX" "WAIN SHIELL"
老合興行　呢絨 服裝
香港德輔道中（郵政總局對面）德成大廈三樓　電話：三〇三一一
請購　聖誕　最佳禮物

艾奇遜講明軍阻遏進攻歐洲
可在萊因河東防守 無須使用核子武器
提出新戰畧增加普通兵力

【紐約十八日合衆國際社電】前美國國務卿艾奇遜今天稱：西歐可在「萊因河以東」加以防守，以抵抗普通部隊大舉之進攻，而無須使用核子武器。艾氏在一月出版之外交季刊中以「合作之實踐」爲題，撰文主張確立「一項健全之戰略計劃」。此項計劃應增加普通部隊及放棄歐洲核子努力之理念。渠建議「一個過渡選之歐洲人員可以加入美國之戰鬥（核子）單位」。渠稱：「可以乘直予以說明者，厥爲西歐於面對蘇聯所動員、部署及迅速部隊之大舉進攻時，可在萊因河以東加以防守。」艾氏承認：「此項觀點違背多數人所接受之理論，惟倘吾人能考慮下列各點，則此項觀點實不應引起各界之詫異。」

吾人應加考慮之要點如下：㈠西歐與北美之人力與資源，遠超過蘇聯。㈡蘇聯附庸國之忠誠不值得信任，尤以在此類進攻行動中爲然。㈢蘇聯之通訊系統及一般支援作戰之儀器，[illegible]而在歐洲制止蘇聯普通部隊之進攻，乃完全可能者。」艾氏稱：「[illegible]之危險仍然存在。」艾氏主張對普通部隊[illegible]負起此項工作。

老克與狄托 一同乘車 前往基輔

南副總統抵印

【莫斯科十八日法新社電】蘇聯總理克魯雪夫與南斯拉夫總統狄托今晚乘火車赴基輔。消息稱：[illegible]

【新德里十八日合衆國際社電】南斯拉夫副總統卡德治今日抵此訪問。[illegible]

加斯特羅索取 六千萬藥品作贖金 換取千名古巴俘虜
美對此批藥品豁稅二千萬元

【華盛頓十八日路透社電】據此間今天消息稱：美國政府對於古巴總理加斯特羅所索取之藥品，以交換一千一百一十三名俘虜之贖金，可能予以減稅二千五百萬元。[illegible]

美發射衛星 子午儀五號 指導船隻航行

促北韓遵照聯國辦法 以和平途徑統一韓國 聯政會通過

【聯合國十八日美聯社電】促請北韓接納聯合國之條件的十五國議案，已由政治委員會通過。[illegible]以六十五對十一票通過，[illegible]

美國務院昨日宣佈 承認也門共和政府

【華盛頓十九日美聯社電】美國今日於外交上承認也門共和政府。[illegible]

阿聯要晉沙特 放棄支持也門王室

老克演說全文 在英國報紙上 廣告形式刊出

甘迺迪將向國會要求 龐大軍事預算 增強飛彈軍力

【華盛頓十九日合衆國際社電】甘迺迪總統明年七月一日開始之新年度預算[illegible]

美蘇聯合宣言 聯大一致通過 要求擬訂經濟計劃 俾爲裁軍從事準備

裁軍會議席上 蘇方黑匣建議 已遭美國拒絕

全家都在秋風裡
利物浦失業工人的英國 請在聖誕節到寒舍觀光

【利物浦十八日合衆國際社電】[illegible]

世界什景

名體一最美的微笑一運美 軍警密探保護 出動海上巡邏艦艇護衛

對香港堵塞難民入境政策的檢討
——由大嶼山再度發生沉船慘劇引起的問題

編案難逃亡難民沉船慘劇之後，人們餘悸未泯，記憶猶新，不意數天前大嶼山海面又再度發生同類的不幸事件。[illegible]

[illegible]

婆羅乃財源茂盛
武裝叛亂大致已平定的
北婆三邦中財政最充足的，是由於石油收益，近年庫存積餘了七億五千九百萬叻元。北婆羅洲雖則資源亦豐，但出口市場份過集中。

北婆羅洲三邦將於明年八月[illegible]

國際剪影

充滿迷人情調的 泰國是個愉快國家

[illegible]

北婆羅洲

[illegible]

每日有二千人違例 東京交通失事多
犯例罰款，年逾十四億日元，無錢繳罰金的入獄作抵。

[illegible]

馬醫學研究院受影響
這個機構自一九〇〇年成立以來，對於熱帶病的治療與預防，曾有很大貢獻。
醫生多喜自行開業

[illegible]

共同市場經理人 賀斯汀 允考慮 受影響 的各國 困難事

最近將赴美訪問的賀斯汀

[illegible]

紐約時報分析中俄共惡化原因
均為本身利益着想
中共希望混水摸魚
俄人生活較好恐懼戰爭會使其破產

【紐約十六日中央社專電】據「紐約時報」西部版今天刊載的一項分析報導說：在目前莫斯科與北平的爭執中，最主要的因素，是在於自身利益，而不在於主義的利益。由「紐約時報」蘇俄問題專家施瓦茲發自紐約的這項報導說：莫斯科不希望與西方戰爭，因為蘇俄現在已成為一個「有」的國家，它不希望在一場核子戰爭中遭受損失，但北平則希望戰爭，因為中共仍然是一個「無」的政權，它在一場戰爭中，沒有東西可以損失，但却可以得到很多東西。該報導指出：在表面上，莫斯科和中共，都不願意承認它們是先想到自己，然後方想到馬列主義。這便是為何雙方發表的聲明，仍然滿是「主義」詞語，雙方都堅稱它自己的觀點，是代表唯一正確的馬列主義。該報導說：實際上，莫斯科與北平所採取的特有立場，反映出他們是想到他們自身的利益。該報導對此點更加深入分析說：「蘇俄已比較繁榮，它有數百萬人民已享受到電視機、電冰箱及洗衣機等奢侈品，且另有數百萬蘇俄人熱切期望着得到同樣的好運。另一方面，中共億萬人民却位于世界上最窮的人民之列，千千萬萬的人，陷于僅能生存的地步。他們甚至做夢也不能夢到享受蘇俄人民所視為當然的很多東西。一個「有」的蘇俄，對國際關係持比較審慎態度，且顯出它知道如果戰爭爆發，它將損失多大，以及它之資源的美德，這都是不足異的。而在另一方面，一個「無」的中共，却在行為上，及論調上，都顯得好像它覺得如果戰爭爆發，沒有什麼可以損失的——且可能得到很多東西，它是在要求世界局勢，作儘可能最急劇的改變。」該報導列舉兩個「鮮明」的例子，以證明了莫斯科和北平是如何以他們本身的利益為先，而不注意那些被視為共產國際間的「同志」義務。第一個例子，是在中共過去三年的極端經濟困難期間，蘇俄却未大量援助北平，而却專心于提高蘇俄人的生活水準。第二個例子，是中共對印度的攻擊，中共只為達其領土野心，而不顧此舉對蘇俄之需要與及對蘇俄爭取亞非中立國家的努力的損害。

英軍在婆展開掃蕩戰
千名叛軍在叢林被圍
施里亞地區叛軍司令亞馬德被俘

【婆羅乃城十八日美聯社電】據此間可靠方面人士宣稱：勿拉耶、施里亞地區叛軍司令亞馬德，於星期一被英軍俘擄。亞馬德係婆羅乃人民黨（經於過去星期被宣佈為非法組織）中央執行委員會委員。婆羅乃警察，於星期二繼續搜捕叛黨份子。警察總監奧林谷謂：自叛亂爆發以來，單獨在婆羅乃一地有八百餘名叛軍，經已被捕。奧林谷估計叛軍在婆羅乃之實力為三千人，其中大部份係馬來人及加拉比族人。

【新加坡十九日合眾國際社電】叛軍約一千名，刻被困於婆羅乃與沙勞越交界處之深山叢林地帶，英軍部隊，於星期二，其一切後路已被切斷。英軍正加緊圍剿。據此間估計：叛軍總數不及三千人，其中半數以上係徒手者。已經被俘之叛軍共有一千人，分別監禁於婆羅乃及沙勞越之各監獄。英方對彼等進行甄別後，可能將其中之一部份釋放。英軍正將部隊運往斗湖，此舉顯係一部份之行動，俾在北婆羅洲協助圍剿叛軍殘餘部隊。往在北婆羅洲邊界之斗湖港，俾在與印尼婆羅洲接壤之邊界，截剿叛軍殘餘部隊。

【新加坡十九日合眾國際社電】此間英軍方今日謂：婆羅乃叛亂乃殘餘叛亂份子所為。

【吉隆坡十八日合眾國際社電】馬來亞內閣今日決議：政府將向印尼提出抗議，正式表示馬來亞政府對於印尼外長蘇班特里奧在新加坡發表之聲明一事，正式向印尼提出抗議。政府之一項聲明稱：「馬來亞將不容許任何國家對馬來亞內政作任何干涉。」馬來亞政府已注意此種事實，即是印尼之若干人士，與政黨自己承認鼓勵叛亂者採取行動。

【馬尼剌十九日路透社電】據此間今日路透社電：一項官方聲明稱：菲律賓政府正式承認，婆羅洲叛亂乃叛黨份子之陳謀，已提出十分強硬抗議。

西柏林人擬聖誕期內
進入東德地區探親友
但未獲東德共黨准許

【柏林十九日合眾國際社電】西德政府發言人昨日稱：東方將不准西柏林人於耶誕期間，進入東柏林探訪親友。此舉顯示東方將不准西柏林人於聖誕期間進入東德，因此一步之交涉，已告失敗。西方希望藉此種交涉，發給西柏林人證件，可使西柏林內設立發證局，一條以此作為東德政權之要求，共方指望於西柏林之許可。西柏林及西方盟國政府，承認東德政權之意。

鐵幕低垂咫尺天涯

非奎松省火車相撞

【馬尼剌十九日路透社電】據此間接到路透社方面消息：兩列火車昨在奎松省之洪迎瓜（馬尼剌以東六十哩）相撞。一官方消息稱：一列火車未能等候，即開行，一列火車與迎面而來之一列火車相撞，乘客死亡一人，受傷者十八人，其中有二人傷勢嚴重。

國軍U二機
不朽的飛行員
駕駛員陳懷
在大陸偵察失蹤生死不明

【台北十九日中央社電】中國空軍人士，今日在此間追悼「不朽的飛行員」，他就是今年九月九日上午，在大陸華東地區上空執行偵察任務失蹤的U二型機駕駛員陳懷。自政府宣佈一架中國空軍的「U二」型飛機在中國大陸上空執行偵察任務失蹤以後，為陳懷立下了豐功偉績，今年十二月，空軍方面正式發表陳懷的名字，有三十二位英雄的忠勇事蹟，被列入了陳懷的名字。空軍當局並發了他生前的相片。陳懷中校今年卅四歲，空軍幼年學校和空軍官校畢業，先後飛過「P四七」、「P五一」、「T三三」、「B二五」、「RF八四」、「F一〇〇」等型飛機，飛行紀錄已超過三千小時。

秘魯總統稱：麥卡帕高與副總統兼外交部長貝拉茲撰論此事，而報紙亦報導[illegible]。

沙勞越政府已於最近下令，禁止任何外來攝影記者，拍攝半裸之達雅克族婦女照片。理由係此種照片將使外界對達雅克族婦女產生一種錯誤之印象。今後將不受攝影。左為穿着現代服裝之達雅克族女子。（法新社）

美擁有越洲飛彈
增至二百枚
最後一中隊完成戰鬥準備

【華盛頓十九日美聯社電】美國空軍於今日宣佈：美國之新編第一中隊「阿特拉斯」式越洲飛彈之最後一中隊，已完成戰鬥準備。此後，美國擁有越洲飛彈之總數，將有威力強大之「泰坦」式二型飛彈與「民兵」式飛彈共一百廿六枚，以及「阿特拉斯」式飛彈。據估計，今後兩年內，美國之越洲飛彈配備，將增至八百二十六枚。美國現有「阿特拉斯」式飛彈之陣地，係分佈於加州之范登堡空軍基地。美國之第一代越洲飛彈，於一九五五年研究，係屬於戰鬥之先驅。

越共及美軍仍留駐寮境
寮左右兩派互相指摘

【永珍十九日合眾國際社電】寮國聯合政府，本日請求國際管制委員會調查右派及左派所提出之指摘，謂北越及美國部隊，現仍留在寮國境內，以致違反日內瓦協議。

實地視察古巴問題
美蘇談判無法協議
甘迺迪表示此舉無希望

【華盛頓十八日合眾國際社電】甘迺迪政府內部人士今日稱：美蘇對於古巴問題之談判，迄今並無任何進展。蘇俄第一副外長庫茲涅佐夫與美國代表史蒂文生之談判，已告破裂。美國仍堅持要求聯合國視察古巴，證實蘇俄已撤除所有攻擊性武器，而蘇俄則拒絕此項要求。

蔣廷黻設宴款待羅斯克

【華盛頓十八日中央社電】中華民國駐美大使蔣廷黻夫婦，今晚在雙橡園官邸，招待羅斯克國務卿夫婦。應邀參加者有中美兩國人士。

日本煤礦工人示威
領袖兩人昨已被捕
左派工人出動遊行萬之衆

【東京十九日法新社電】東京警察局十四日以來，煤礦工人即不斷在此間遊行，且曾在國會前示威，以反對煤礦收歸國營計劃。昨日在此次示威中，有煤礦工會領袖兩名，一名煤礦工會委員長被捕。警察局長出動示威遊行八千名左派工人出動遊行。

阿根廷首都最大監獄發生暴動

【阿根廷布宜諾斯艾利斯十八日美聯社電】囚犯於星期二在此間首都最大之監獄發生暴動，向獄卒開槍射擊，及拘捕人質。監獄人員與囚犯談判。

南韓新憲法複決投票
贊成者票數幾達八成

【漢城十九日美聯社電】星期一複決投票之最後結果，顯示共有一〇、五八五、九九八選民參加投票，其中有八、三三九、三三三票（百分之七十八．九）投票贊成，及有二、〇〇八、八〇一人投票反對南韓軍事領袖所草擬之新憲法。

【漢城十九日合眾國際社電】南韓軍事領袖，由於彼等所草擬之新憲法，經已獲得一項通過所支持，本日宣佈各項計劃，俾在聖誕節以前，為選舉總統及國民議會，及成立一個民主政府之道路。將於明年舉行選舉。該軍事委員會將取消一切政治活動之禁令，所有政治活動將於明年初解除。

印度迫害華僑
手段慘無人道

【東京十九日法新社電】中共昨夜宣佈：已向印度提出照會，抗議印度迫害華僑，並決定派船前往印度接運華僑回國。中共官方新聞機構稱：印度以不人道手段，折磨華僑，據報數以千計被捕之華僑，現均被禁於拉加斯坦等地集中營，因營內設備極差，加以地面潮濕，又不准攜入衣物，致其中已有半數患病，而印方則不予醫治。中共稱：此舉實為印度之非法行為。

加拿大宣佈
再以小麥售予中共

【渥太華十八日合眾國際社電】加拿大農業部長宣佈：中共已向加拿大購買小麥，總值約一億八千六百七十萬加元。

狄亞已被逮捕
將解往高里島
塞內加爾叛變總理
親西方總統已控制全國

【塞內加爾達卡十九日合眾國際社電】塞內加爾共和國總理狄亞，及其兩名部長，經已被捕。塞內加爾總統桑戈（親西方之總統）已全面控制此一國家。

蘇在新地島
一連舉行兩次核試

【華盛頓十八日美聯社電】原子能委員會宣稱：蘇聯於星期二在新地島附近進行兩次核子試爆。

徵聘檔案文員

某大機構聘請（男性）檔案文員資格最低限度須高中會考及格如大學畢業或大專畢業或具有同等學歷者優先錄用但須有管理中英文檔案經驗薪金每月由五百六十元起分次遞增至八百六十元應徵者可開具詳細學歷及經歷並附二寸半身相片投函本報第九七一號信箱合則約晤

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第一六四七（1647）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六二年十二月廿日

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第六九三八（6938）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六二年十二月十八日

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行北角分行保管庫第二〇九五八（20958）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六二年十二月十八日

警務處通告

㈠本年十一月十七日（星期六）下午三時十一分一名叫黃順（譯音）之中國籍男子在官塘道近彩虹道被一巴士撞倒，身受重傷。
㈡該男子年六十四歲，高五尺六寸，身材健碩，短髮，當時身穿咖啡色西式短外套，灰色西褲及黑色皮鞋。
㈢如有任何人士能認識該傷者或能提供有關此意外事消息者，請通知九龍交通部意外事調查組，電話八〇九四二一或任何警署。

警務處處長示

警務處通告

㈠本年十二月十六日（星期日）下午十二時五十五分有一中國籍男子在漆咸道近加士居道被一私家車撞倒因傷斃命。
㈡如有任何人士目睹此意外事或能供給有關此意外事消息者請通知九龍交通部意外事調查組，電話八〇九四二一或任何警署。

警務處處長示

禮物

香港政府官員無論其為機關首長，抑屬最低級文員，依法均不得接受禮物，除非係其親戚或真正之摯友。

上述規則祇有在一位官員退休時，始予以放寬，祇仍須特別許可。

該項規則適用於公務員之家屬成員及該公務員本人。

如各位以市民身份，向一位政府官員餽贈或擬餽贈禮物，而此位官員並非對方之親戚，亦非摯友者，則各位將令該官員極感尷尬。如該官員將感覺難於拒絕，因如此恐開罪各位。如該官員又表示謝意，則該官員將觸犯法例，有被控及追究受賄之罪（包括革職在內）之虞。

如君等向一位政府官員餽贈禮物，而有意影響其執行職務者，則君等亦屬違法。此種罪名即為「賄賂」。

香港政府全體人員，乃社會之公僕，係由全體社會人士所僱用及支薪者，故彼等絕對不須，抑亦不能期望從任何人士獲得任何特別收入，禮物，或酬報。

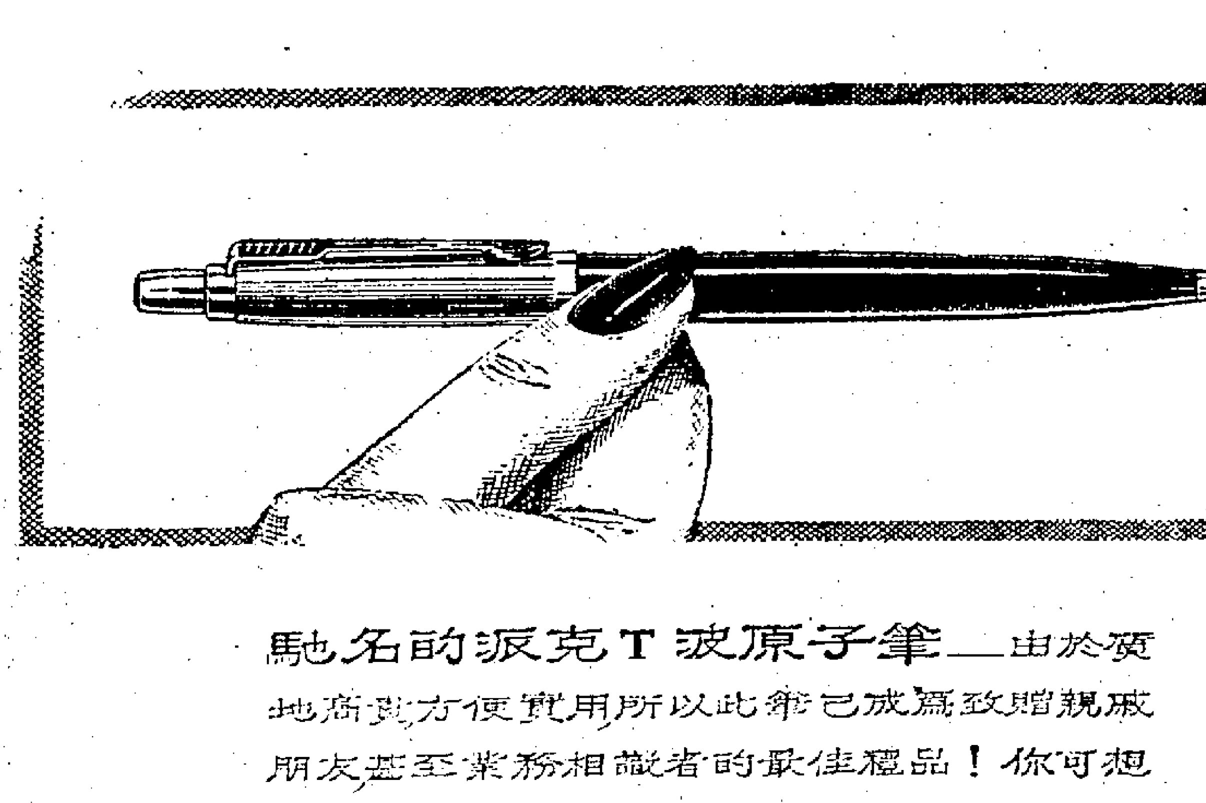
香港電燈有限公司
中華電力有限公司
通告用戶減收燃料附加費

啓者：本公司從供應用戶電力之營業收入中，所徵收之燃料附加費，現將由一九六三年一月一日抄錶日起，此項減價之利益將轉歸用戶。由一九六三年一月一日抄錶日起一切電費帳目其附加費將由現在之百分之六減為百分之六，此項附加費乃視燃料油價格而定，故將隨時予以修改。

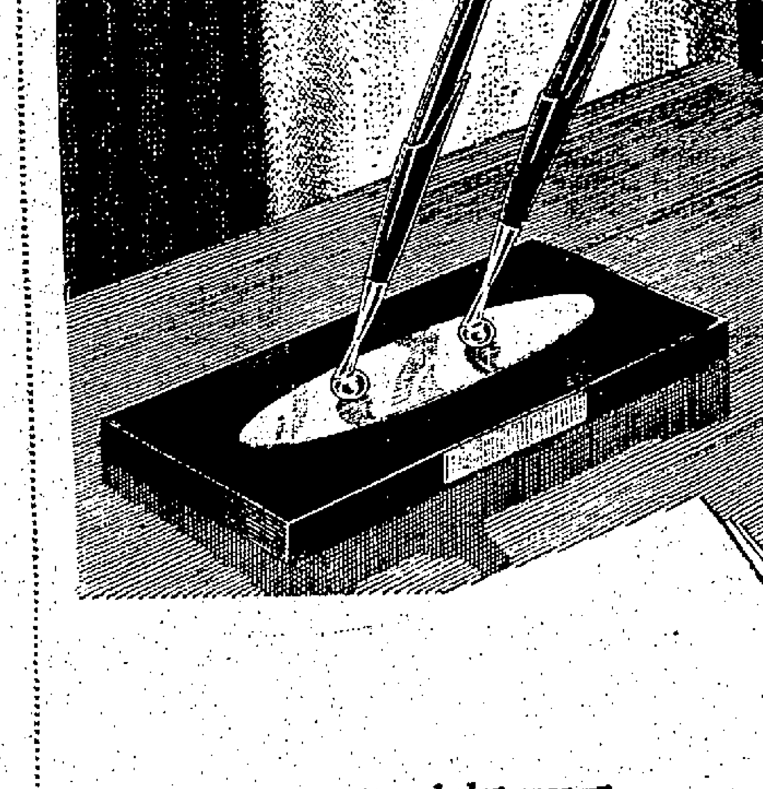
香港電燈有限公司　總司理　司徒澄啓
香港中華電力有限公司　司理　活特鐸啓
一九六二年十二月十九日

以派克作禮品
受者念念不忘！

何以某一件禮物很快就被人忘記而另一件則永遠令人留念？雖然價格有時是一種特徵但能反映出誠意和關懷的禮品往往才是更受人歡迎。在想欲使一件禮物意義深長具紀念那末禮物應該有美的設計細巧的匠工卓越的性能使受者永遠獲得滿意享用最符合這種條件的就是派克筆選派克筆作禮品對受受雙方都有一種殊榮尤其是表現出贈者有選擇最具紀念性禮物的卓越眼光。

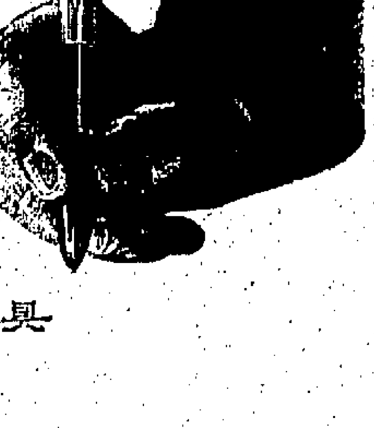


馳名的派克T波原子筆——由於質地耐用方便實用所以此筆已成為致贈親戚朋友甚至業務相識者的最佳禮品！你可想像他們在開啟禮包見到此舉世著名的筆形筆夾時將何等喜悅即使在多時享用後受者仍將珍惜此筆因為它有特大的筆芯能經久地發揮順滑的書寫效果派克T波原子筆甚至可在最滑溜的紙面上書寫……此乃由於其筆珠經特別構造能緊貼紙面每次按下備寫時筆珠即自動旋轉四分之一圈故能減輕筆珠損耗筆桿有大種不同顏色可加配不銹鋼或鍍金筆套。



名貴特出的
派克枱座筆——
如果受禮人之中有一位專門職業或學術界人士那末你可選擇一套供辦公用的枱座式鋼筆大小各型款式齊備有雲石滑木及金屬底座且可任意配用派克 61，"51"，45 枱座鋼筆及同型鉛筆或原子筆並附贈精美名貴禮盒送禮最宜。

美國
派克
鋼筆廠監製



派克出品為世界上最受歡迎的書寫工具

總代理：石利洛洋行 歷山大廈八三一室　墨水筆修理部：歷山大廈地下石利洛陳列室

9199

調查組報告書建議
分層住宅大廈 強制管理辦法
使買屋人有所保障
報告書小冊已公開發售

【本報訊】負責研究及調查管理分層大廈的工作小組，已將一項長達五十一頁的報告書呈交立法局，報告書中有兩項重要的建議：

一、應採取緊急措施，規定統一管理分層住宅大廈。

二、對一般樓宇單位的購買人，應有保障的辦法，以免上當。

這項報告書，昨日在立法局例會省覽文件時提出，並已開始發售。工作小組於一九六〇年設立，由註冊署副署長文擔任主席。

該工作組認爲：「是項報告可能是全面調查因各別出售新建多層大廈之居住單位而造成的各種法律、管理及社會問題之第一個文件。」

該組建議的解決辦法，是以蘇格蘭現行物業管理制度爲根據的。它規定該等管理大廈，並委派一人爲大廈各業主的共同法律代表，亦倣效蘇格蘭稱謂，稱之爲「代理人」（FACTOR），每一居住單位的業主，依據其應繳差餉估價額，由各業主按月交付某一款額，支付代理人所需之費用，並訂定辦法，照大廈各種費用，比例分攤。

工作組在提出是項建議之前，曾參考過其他國家採取之辦法，包括美國採行的合作社制度。該組認爲美國的這種由業主購買合作社股票的方式，來應付其購入的居住單位的價格，如果在香港採行，會有許多好處。但該組認爲在香港目前的情況之下，並不適於採用這種制度，然希望在實施目前建議的代理人辦法兩三年之後，再行考慮是否適於採取業主合作社的制度。報告書拒絕了只是禁止各別出售大廈居住單位的辦法，因爲它不能解決目前的問題，反而會妨礙建築多層大廈的發展。

業主五人以上大廈 應聘代理人
每一業主月付款項若干 以供保養電燈等項開支

報告書開具計算代理人費用的詳細提議，並以現有大廈爲例，計算每一居住單位業主每月需支付款項若干，以供維護保養及管理大廈之用，包括保養修理保險公用電燈管理及升降機等項之開支。代理人之費用則以每一居住單位差餉估價額之百分之若干另行計算。報告書說：就以之爲例的大廈而論，每一業主繳交支出的費用約爲其應繳納的差餉估價額的百分之一分之一點五，以後也不致超過百分之一點五。

報告書建議派代理人辦法，應不適用於其業主不足五人之屋宇，業主少於五人之屋宇亦不應適用於一年期滿，業主得請其委派代理人，任期一年。一年期滿，業主得請其他人爲代理人，或由業主組成代理委員會，以代替任何代理人。

報告書建議派代理人辦法，並委派代理人登記官一人，新建大廈有居住單位業主五人時，代理人登記官將派委一代理人，任期一年。……爲業主亦得請求代理人；並可以在業主各單位的業主可以在代理辦法中，自由選擇一種。

工作組所負任務，並包括「研究本港現行大廈之地契及售出各居住單位之辦法，並顧及買賣雙方、政府及公衆之利益，提出其認爲必需之改善現行辦法建議」。

本各種技能，各居住單位的業主必然知道管理，由專門人員負責管理，使大廈之內諸事井井有條，他們必須交付所需爲數不多的費用。」

「我們提議的強制管理辦法，將使居住單位的業主每月多支出一筆費用。不過，如果採取審慎的管理辦法，這筆費用會很有限，而且也不是一種浪費。」

爲免蒙受意外損失
建議買屋人士 請律師辦手續
地產公司登廣告賣樓前 須發表與建屋有關事實

工作組所負任務，並包括「研究本港現行大廈之地契及售出各居住單位之辦法，並顧及買賣雙方、政府及公衆之利益，提出其認爲必需之改善現行辦法建議」。

該組研究此項問題時，特別注意建築大廈之地產公司在買賣交付定銀之後發生倒閉的可能性。並追述建築大廈的地產公司，在出售只存在紙面上的居住單位之後倒閉，使幾百個買主蒙受損失的事件。

報告書建議購買居住單位的人，應該請律師代表處理有關的事務，並建議此後應該規定地產公司在登廣告出售居住單位之前，必須公開發表和建築大廈有關的各種事實。

工作組報告書說：「工作組雖未進行全面調查，然估計於一九六一年十二月卅一日，香港共有三千七百幢大廈，分別有居住單位五個至一千個不等，總數達五萬五千六百個之多。新建大廈落成者，亦幾無日無之。

此種情況，表示有極多人直接與大廈有關，或於進入及經過時直接受其影響，故儘從設法解決因大廈而引起之問題，顯然是極有價值的。」

報告書在提及大廈的保安問題時說：「在無人願意義務担負門房的各種職務時，許多大廈必然會不斷地變壞，終於成爲貧民窟。」

工作組說：它所提出的各種建議，會保障購買居住單位的人，並增加其價值。報告書指出：「按照現時的習慣，購買物業的人，都知道管理及保養屋宇必須支出費用。各別出售居住單位的大廈，亦必須有人管理，而因爲管理大廈需要種種技能，……」

爲徹底解決分層大廈問題
召開國際研究會 交換消息及意見

工作組也在下述三方面考慮，比較廣泛的發展多層大廈所需的資金問題：建造大廈，協助購買居住單位的人以及修繕改良現有大廈的工程。報告書說：香港現在可以說，只有一個提供這種資金的機構，就是銀行。不過，銀行通常提供的是短期貸款。報告書又提及其他國家的機構，例如長期貸款的地方政府和屋宇貸款公司，並認爲香港的居住單位業主可能不久就需要這種長期貸款協助。工作組因之建議政府開始研究這項問題，俾得訂定政策。

報告書說：將來需要不斷檢討工作組目前建議的辦法，並應搜集國外實行類似辦法所得資料。比較起來，香港受建築多層大廈所造成問題的影響，可能較任何其他國家爲大。所以，求致解決這些問題的辦法，會對香港最有利益。

報告書最後建議在香港召開國際研究會，來交換消息和意見。

工作組報告書全文，現在已由政府印務局刊行，每冊售價港幣七元五角。報告書並有相當詳盡之中文節譯本，亦於本日由政府印務局出版，售價三元五角。

天氣與潮水

今日天氣預測：最早炎熱，市區內有烟霞，下午吹輕微東南風，天氣較和暖。傍晚吹東北風，天氣較涼。

昨日最高溫度爲華氏表七十一．四度，最低六十一．九度。

今晨二時，室外氣溫爲華氏表四六度。

高潮　上午一時五十五分　下午五時五十三分

低潮　上午十一時十四分　下午十一時四十七分

百多人戒毒成功
組培新聯誼會
首屆職員就任聯歡

【本報訊】一百卅多位已戒除毒癖獲得新生的人，昨晚在一個集會中出現，各人已不再是皮黃骨瘦，而是精神奕奕，身心健康愉快的人。

這個集會，就是由已戒毒者所組織的培新聯誼會，昨日是舉行第一屆委員會職員就職典禮及會員聯歡會。

培新聯誼會的創立，旨在促進政府附設於香山醫院之「戒毒康復所」出院病人的福利，給以精神及物質上的支持，使其恢復正常的生活。

聯誼會主席阮康成在會中說：聯誼會經兩年時間的籌備，並得世界信義宗社會服務處、醫務社會福利工作部、兼民眾的支持，才獲得成立，本年五月間登記註冊爲正式社團。阮氏表示：會員中獲得信仰的介紹職業以及代辦各項康樂活動外，並將舉辦成人教育班，給會員多予扶助。

會中，並有嘉賓同福社會福利工作部代表、香山醫院代表等致詞，對已獲新生的會員多方鼓勵。會後舉行聯歡，有遊戲、頒發乒乓球比賽優勝獎品、幸運抽獎等節目。

港口衞生處
聖誕節日 辦公時間

【本報訊】設在干諾道中海事處內之港口衞生處，于聖誕節日上午九時至十一時，仍照常辦公，以便簽發衞生證書。

消防處長發表年報透露
樓宇越建越高 救火須用新法
一年內火警近千九百宗

【本報訊】截至三月底的一年內，本港大小火警達一千八百九十五宗，死亡卅六人，受傷者一百七十二人，消防員因公受傷者達六十一人。

消防事務處處長，昨日發表一九六一——一九六二年度報告——去年消防局報稱：救護車出動五萬五千二百八十四次，其中救護車出動五萬三千〇七十五次，另其他意外事件死亡一百廿七人，受傷者三百廿一人，特別服務出動三百十四次，市民物資損失六百七十五萬一千七百〇三元，市民直接受危險之財產三千三百七十萬元，間接受危險之財產一億六千七百萬元。

費士指出：本港建築物之高度不斷增加，火警或意外之傳統逃生辦法，已不切實際。渠強調消防員及早控制升降機及電力供應的重要性。去年消防員救出陷于險境之市民三百九十四人，至于引導脫險及由雲梯跳落救生網之市民，其數目未計。

火警性質之分類數字如下：飛機火警一次，建築物一百卅四次，漁家艇烟囪四十七次，燒山草及農作物四百八十六次，燒垃圾二百廿三次，汽車六十九次，輪船火警十四次，其他雜項火警九百十二次，木屋區火警卅六次，誤會虛報火警七十六次，惡意虛報火警七十一次，特別服務出動三百十五次。

費士又稱：由於滅火之技術發展，對於訓練消防人員及整個消防局之組織，均應有新思想。在多層大廈從事滅火之吃力工作，各級消防人員需要更強烈之體格鍛鍊，及四十歲以上的消防人員，需經常作身體檢查。較老而又具消防經驗之人員，最後必須要調往市郊區或救傷車工作。又必需要維持高度之後備人力，必須要在特殊地位之消防分局，以強健之年青消防員，組成「突擊隊」，要設備押桑及拯救之改良方法。

存水續減

【本報訊】截至昨日上午九時止，本港各水塘之存水量爲七十九億四千二百萬加侖，前日之存水量則爲七十九億七千三百萬加侖。

利用波胆竹筒 青年逃出共區

【本報訊】一名從大陸逃亡青年，利用波胆及竹筒作工具，乘夜鬼水，途中風浪緊急時，曾被拋上荒島，一度失踪，幸幸運抵達自由地區。該名逃難的青年張某說：他是中共逃往布吉鄉人，在深圳寶安縣立第一中學讀書，今年畢業後，前往惠州考入大學，不料被共幹指他的父親爲漁民，家庭成份有問題，不准升學，被逼回鄉參加「人民公社」勞役。但其父親寄給母子兩人的僑滙和糧包等，却完全被「公社」共幹吞沒，後來因病致死。

麻瘋症並不可怕 也並非不可治愈
喜靈洲痲瘋病院醫生演講 社會對這類病人不應歧視

【本報訊】痲瘋病並不如一般想像的可怕，現代的醫藥可以把它治愈。對於患過痲瘋病的已治癒者，社會不應加以歧視。

這是本港喜靈洲痲瘋病院一個醫生所說的話。他以「喜靈洲的痲瘋病者」爲題，昨在東區扶輪社的午餐會上發表演講。

他說：痲瘋病是東南亞一帶尤其中國廣東省地區一種很普通的病症。已往在香港與內地的交通未有阻隔之時，痲瘋病者多赴廣州就醫；但自從港穗交通有阻隔以後，香港政府就要求「國際痲瘋救濟會香港分會」負起照顧之責，喜靈洲的痲瘋病院就這樣成立的。該處現收容有痲瘋病人五百四十名，但這不是一個固定的數字。

關於不幸患上痲瘋病者，該醫生特別指出兩個嚴重的問題：第一就是痲瘋病患者的「諱疾忌醫」，延遲了醫治，不但病者本身無益，而且可傳染給別人。第二就是一般人不瞭解痲瘋病是可以治癒的，而且也不歡迎已治癒的痲瘋病者。

尤其是中國人往往覺得痲瘋是一種不道德的病症，其實這完全不是正確的，痲瘋並不是一種性病。爲了解決這兩個大問題，必須有賴於公衆教育；每一個香港人都應該知道，痲瘋病只不過是一種普通的病症，它可以治癒，只有延誤接受醫治才是危險。

此外，還有一個問題，就是已治癒的痲瘋病者的康復問題。這個康復問題就是不管他是否殘廢，俱應協助其恢復正常的生活、工作及社會生活。痲瘋病者作用很大，本港現正需要一個殘廢工廠的計劃。

報販總工會
選出各區代表
明年元旦選舉新職員

【本報訊】港九報販總工會定明年元旦日召開會員代表大會，選舉下屆新執行委員。該會各區之會員代表，已分別選舉完竣，計中區爲韓志明，西區爲郭甜生，東區爲余榮和，北角區爲林長鳴，筲箕灣區爲冀羅光，青山道區爲鄺健、蕭鏡波，元朗區爲林崧江，荃灣區爲黃鑑明、黎茂安，深水埗區爲鄭勇、黃榮初、岑國強、黃瑞民，九龍城區爲陳熾、黃光、何剛，油蔴地區爲馮南、李標、何恩、梁卿，旺角區爲馮大佑、李庶、鄭昌球。

※新風格

金葉
爲專
真正吸煙之人而製

十支庄
每包售五毫

※"金葉"香煙係今日英國最行銷之濾咀
香煙現在　閣下能享受到一枝有濃郁
香醇煙葉之長煙如果　閣下乃一真正
吸煙之人，請即日嚐試"金葉"香煙！

口街華越街香天塘官

華豐大廈

花園洋樓，高尚住宅

每座870呎，售四萬餘元

預售期內95折優待

向南面海．三房二廳

樓高12層．二伙一梯

地基開工．一年入伙

分層出售．分期付款

洽購處：

南豐置業有限公司

大道中中建大廈924室，電話24335/36864

本地盤辦事處：官塘天香街

肝蟲病有救
痔漏患無憂
痔瘡三日脫落 漏管半月痊愈

潘柏

（佐敦道口）立信大廈一樓中午一時……

本報廣告部電話 二式一六〇

助理警務處長端納返港

港澳警方巨頭會談結束

防止偷渡已有協議 但執行上仍有困難

據說蛇客並非在澳門登船 故禁運措施澳方難予管制

圖片說明：助理警務處長端納，昨由澳返抵港時，本報記者向其指出本港對彼此行之重視，並請求發表有關非法移民之交涉經過，其右為反偷渡組警司夏拔。

（本報特稿）前往澳門與當地政府商討港澳非法移民問題的本港助理警務處長端納，昨晚返港後表示：此行係與澳門政府商談非法移民問題，與澳方負責人有一次非常圓滿的會談，但並未從澳門將任何人犯帶返本港。但據可靠消息稱：雖然自大嶼山蛇船沉沒事件發生後，澳門方面主持運蛇組織的人士均已不知所踪，但可望於不久將彼等帶來本港。

該消息又透露：港澳警方的高級首腦，經過一次會談後，有關由澳偷渡來港的人蛇控制問題，已有了原則性的協議，但在執行工作時仍有若干困難需候解決，其中最重要的一項，為所運人蛇並非在澳門的領海內登上蛇船，不在澳方權力的管制下。

該消息又說：大嶼山蛇船沉沒慘劇，是因為中共方面在蛇口設立檢查站所致。中共方面自蛇船沉沒慘劇後，認為澳方各蛇行處理不當，特別派出專員到澳親自處理，並追究失事責任。一家由賀×經營的蛇行業務，亦被暫時凍結。此外，並在蛇口設立檢查站，檢查所有由澳開出之蛇船設備和運載人數，其中屬於方×和林×的若干艘船隻，已被扣留在蛇口。一部份經營蛇業者，為避免蛇口站的檢查和逗留，乃選用了過去蛇船來往的航線，開往大嶼山登陸。

澳門政策不變 繼續收容難民

據澳門方面消息稱：疑與香港榮×及大嶼山兩宗蛇船沉沒有關之本澳旅運業巨頭「賀××」及「陳×」兩人，已告消聲匿跡，不知所踪。據澳門一高級警官指出：香港助理警務處長端納，欲取得「澳門當局合作」，制止難民進入香港，遭受澳門之政策制訂人的強烈反對。該消息稱：澳門政府的政策，為「一任何色或種族」的「難民天堂」，將繼續不惜任何代價維持。該消息說：「過去特別是第二次世界大戰之時，許多人逃抵此地，找尋保護。」渠承認：日前由中共區湧入之難民，較任何國城市為多，但仍然不能將此等難民拒諸門外，無論付出任何代價。吾人對香港之問題，寄予同情，但不能制止任何欲離開澳門之人，因為彼等離澳並非違犯法例。

助理警務處長端納，反偷渡組警司夏拔，華探長鄧生等，於前日下午往澳後，即就蛇運組織問題，與澳督羅必信，代警察廳長李必濟，港務廳長高富理商討。

據稱：過去兩天內，至少有一名難民，仍在澳門守候乘蛇船到香港。另一可靠的消息透露：本港警方曾要求澳方協助，配合調查有蛇船「名×」的×××。

一名涉嫌與榮×案有關的「蛇頭」黃××來港。該蛇頭經澳方又一次可疑係從×的蛇船一名「××」；第二次大嶼山遇難的旅店×××之×名係「人蛇」，部份為蛇船「×××」，「名×」及「××」所有。

外界對巴士批評 顏成坤表示意見

如有不對之處當然要改善 不愉快事件乘客也有責任

【本報訊】中巴總經理顏成坤昨在股東大會上表示：該公司對各方的批評，一向採取有過則改之的態度。

顏成坤答覆一位股東詢問時指出：報紙的批評並不單是專指中巴，但發現該公司有不對的地方時，當然要改。

顏氏稱：不愉快事件，有些時候是員工不對，但有時也是乘客不是的。

顏成坤說：有些報紙刊出漫畫，描寫他在俱樂部抽呂宋煙，意味着對外間事不理會似的。顏成坤謂：這不是事實，因他本人是不抽呂宋煙。

聖誕除夕及元旦 四天將全日供水

投寄本港聖誕賀咭 須在廿三日午前投寄

【本報訊】依照以往慣例，本月廿四、廿五兩天聖誕期內，及本年除夕與明年元旦日，港九各區將全日放水，屆時水務局將另發公佈。

【本報訊】市民投寄本港之聖誕賀咭及信件，須于廿三日（星期日）中午以前投寄，以便于聖誕日前派遞。在上述日期以後投寄之賀咭及信件，將不能保證于聖誕日投遞。

郵政司高旭昨日稱：郵政局將接受以現金作為預付郵資之辦法，只要所投寄之郵件其數量不少過四十件及郵資共需港幣二元者，可將信件交與任何一間郵局之櫃面（新界除外），繳交應付之郵資，及換取收據，以證明郵資已付。此舉可使投寄人省卻購買及黏貼郵票之麻煩。惟此種辦法，在本月廿二日以後將不適用。

大嶼山蛇船沉沒慘劇 警方搜索無所獲

未再發現屍體或生還者 前日撈獲女屍已由女友認領

【本報訊】截至昨晚深夜止，警方仍未能發現大嶼山西面海的蛇船沉沒慘劇的死者和生還者。前日下午在鶴咀角附近海面發現的女屍，已由其在港親人認出，渠是一名上海籍婦人。

昨日午間由警方帶往殮房認屍，該婦人住北角英皇道卅六號二樓，據說與死者係朋友，亦前不知死者乘蛇船來港。死者為上海籍婦人，名姚××，年約三十四歲，身穿黑色西褲、絲襪、黑色鞋，頭上電髮，裝束頗為時髦。

離島理民府官許舒與各鄉會首長叙會

【本報訊】新界離島理民府官許舒，昨日上午出席離島區各鄉事委員會首長會議，計有長洲區、南丫島、大嶼山、東涌、大澳各區代表等。

各鄉會首長在該會議上對地方之一般性意見，綜合彼等意見：㈠希望電話局在各鄉未有電話裝設之地區，能予以安裝電話；如未能迅速裝設時，盼各鄉委員會均能裝設一具公共電話。㈡在一九六三年新年期間，舉行各鄉首長之會，使官民之間意見得以交換。

威廉荷頓擬在港購買價值三千餘元望遠鏡

【本報訊】特來港拍新片的美國影星威廉荷頓，昨在中區一家商店細看一具價值三千六百元的望遠鏡後表示：若獲太太同意，立刻再來購買。

威廉荷頓在上星期日抵港，擬在此間物色女星擔任在馬來亞開拍的新片「杜利仁的國」女主角。威廉荷頓表示：兩星期來乘飛機旅行已經四萬里。該片定明年二月在馬來亞開拍，「杜利仁的國」一片，製片人則為「蘇絲黃之世界」男明星積克路易士，英國男明星亦將參加演出。

港巴今年獲利二百餘萬元

新車全部運到後 客擠問題可改善

顏成坤對職工加薪要求謂正研究中

【本報訊】中華巴士公司總經理顏成坤昨在本屆股東大會上宣佈：該公司本年獲純利為二百五十七萬四千二百二十九元。

顏成坤透露：最近五年內乘客數目，由五年前全年六千八百四十二萬八千六百一十六人，增至本年一億一千二百八十萬五千二百人，幾及倍之數。本年比去年乘客人數多了五千五百萬人，約增加百分之一十三強。平均每日運載乘客三十七萬人。在一年時期內，該公司亦增加車輛運載乘客，乘客增加已逾倍。

關於該公司職工會提出加薪要求，顏氏表示：此問題對本港交通行業間接均有密切關係，而且該公司對職工薪額，曾於一九六○年二月十五日調整，每人每日增加薪八毫。此項調整，到目前為止，尚未滿三年，關於此一問題，現正在研究中。

中巴曾向英國廠方另定購一款雙層巴士三十輛，及用作上斜坡行駛而有強大馬力之單層巴士二十一輛，其中第一批雙層巴士二輛，今日可抵港，另六輛下月初旬可抵港，又有四輛于中旬在英國下船，以後將每月按期約有四至五輛下船。至於單層巴士二十一輛，專為行走花園道斜坡之用，第一批將於明年春間下船，此種強大馬力之單層巴士，其上斜坡速率，當較現在行走之巴士為高。

顏氏論及解決花園道交通流暢謂：應先將花園道加潤路面，增加車行列，即巴士與私家車分開行列行駛，對於沿花園道上斜坡之各種車輛暢通情形，方可補救。

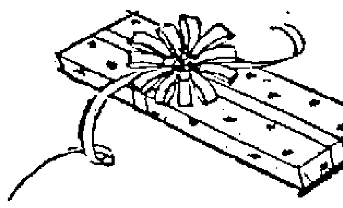
顏綜述現在港島交通情形，顏成坤認為：預料此五十一部車輛到港裝配完畢，即派出行走各綫後，當能加強運載乘客而減少乘客候車之時間。本年內購車動用之資為四百五十萬元。中巴當事局現在考慮定購一種三十四英尺車身長度之單層巴士，用以行走柴灣及筲箕灣，此種長身巴士與歐洲大陸各國行走城市之標準型巴士大致相同，其載客容量每輛可載七十五人。

英皇道之新廠房經建築完竣，不久現可開始使用，但因新車增加，停泊巴士廠房又要增關，至於需覓地段，正在向政府商談中。

至於中巴員工宿舍的興建，據顏氏報告：在港九各處已建有宿舍三座，可容有職工居住單位二百三十二個外，現在英皇道之新廠房經建築完竣，將四、五樓用作宿舍之用，可容居住單位四十個。馬頭涌道之康樂中心活動，仍如常繼續。

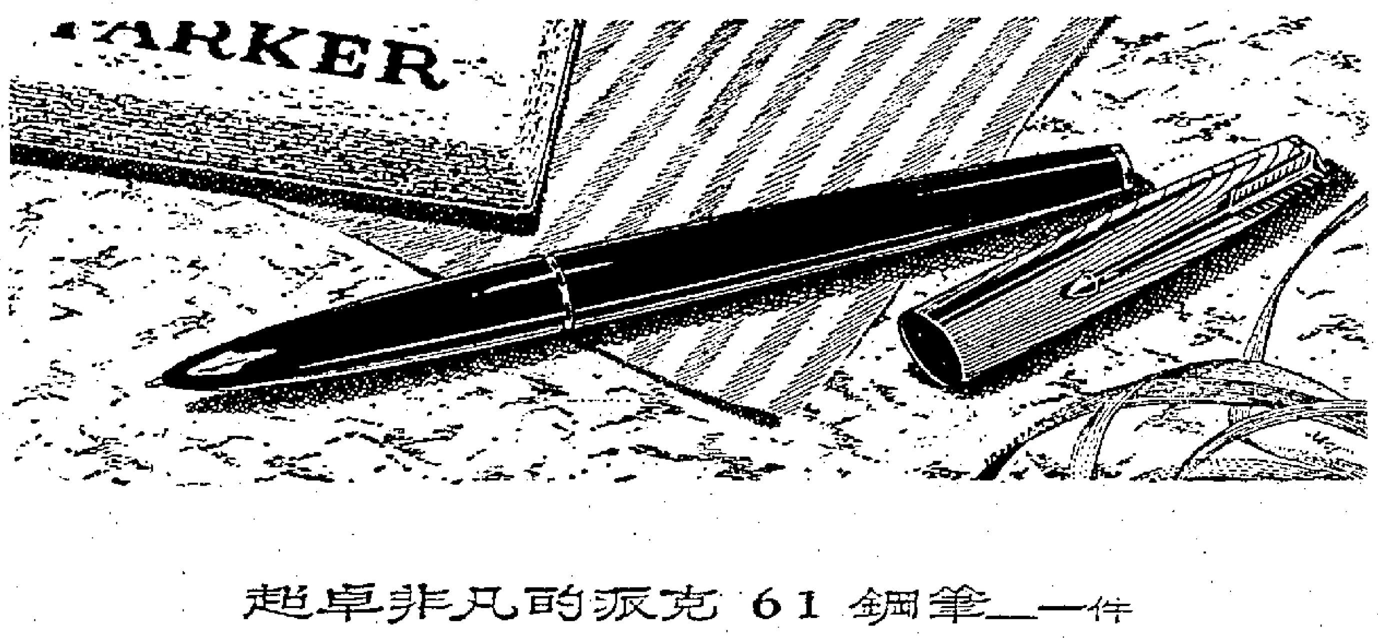
顏成坤向股東宣佈，董事局議定所獲盈利的分配辦法如下：撥一五○、○○○元為職工花紅一二八、七一一元；撥公積金八五六、○三○元；撥派當頭股五十二萬六千四百三十股，每股派息三元二角，共一、六八四、五七六元；撥入下屆計算六一四、○七四元。

據顏氏報告中稱：因當局擬行頒利法例，要將股票在證券交易所掛牌，該項費用約共五十萬元之鉅。

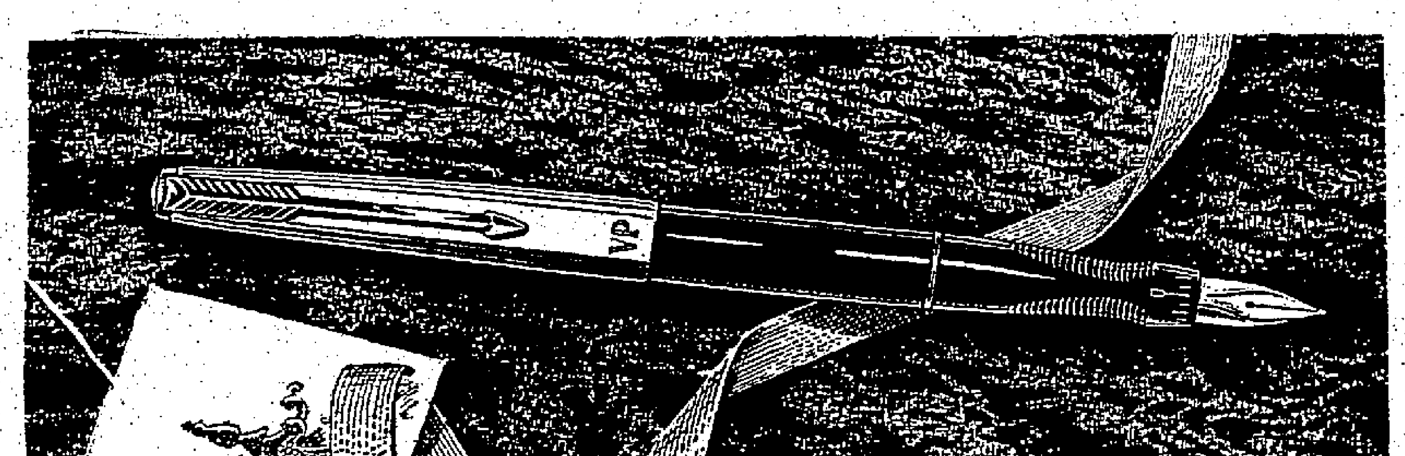


以派克作禮品 表達至高敬意

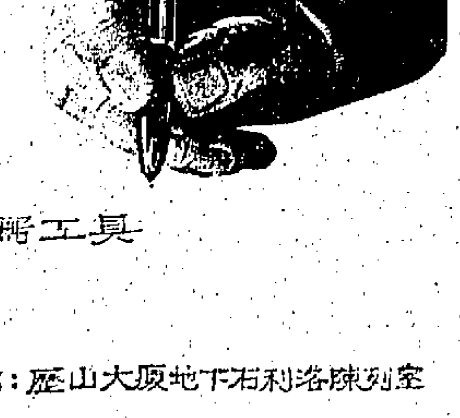
許多人對選擇受人賞識及愛好的禮品似乎都有天賦的本能他們不一定要選擇昂貴的禮物但卻必須具有重大意義最符合這種條件的就是派克筆派克筆種類繁多自價格低廉的起以至名貴金筆都屬最有紀念性的禮品在以往七十餘年來派克的名字已被公認為書寫工具中最精良的出品請查看你的送禮名單你將發覺每個受禮者都可用一支適合的派克筆相贈且各人都將心愛



超卓非凡的派克 61 鋼筆——一件真正能迎合高貴人士愛好的非凡禮品且同時亦表現出致贈者鑑賞能力從各方面來講派克 61 確是一支優點出衆的鋼筆奇妙的毛細管作用毋須扳撳即能自吸自滿筆內絕無附屬零件故無從損壞無論在地面或在四萬呎高空飛行派克 61 始終是防漏最佳的鋼筆備有六種不同筆款每款都可配用多種 14k 金筆咀以供最滑順暢流的書寫



最新的派克「無比」型鋼筆——專為需得一手好字而欲發揮書法特長者所設計新派克「無比」型鋼筆的筆咀可旋轉而隨意加以調整以適合各人的書寫角度及習慣凹形的握管能使握筆特別順手省力書法自然無論落筆輕重派克「無比」型鋼筆始終即寫即有且備有不銹鋼及 12k 金套兩種並可任選十五種粗幼不同的 14k 金筆咀



美國 派克 鋼筆廠監製

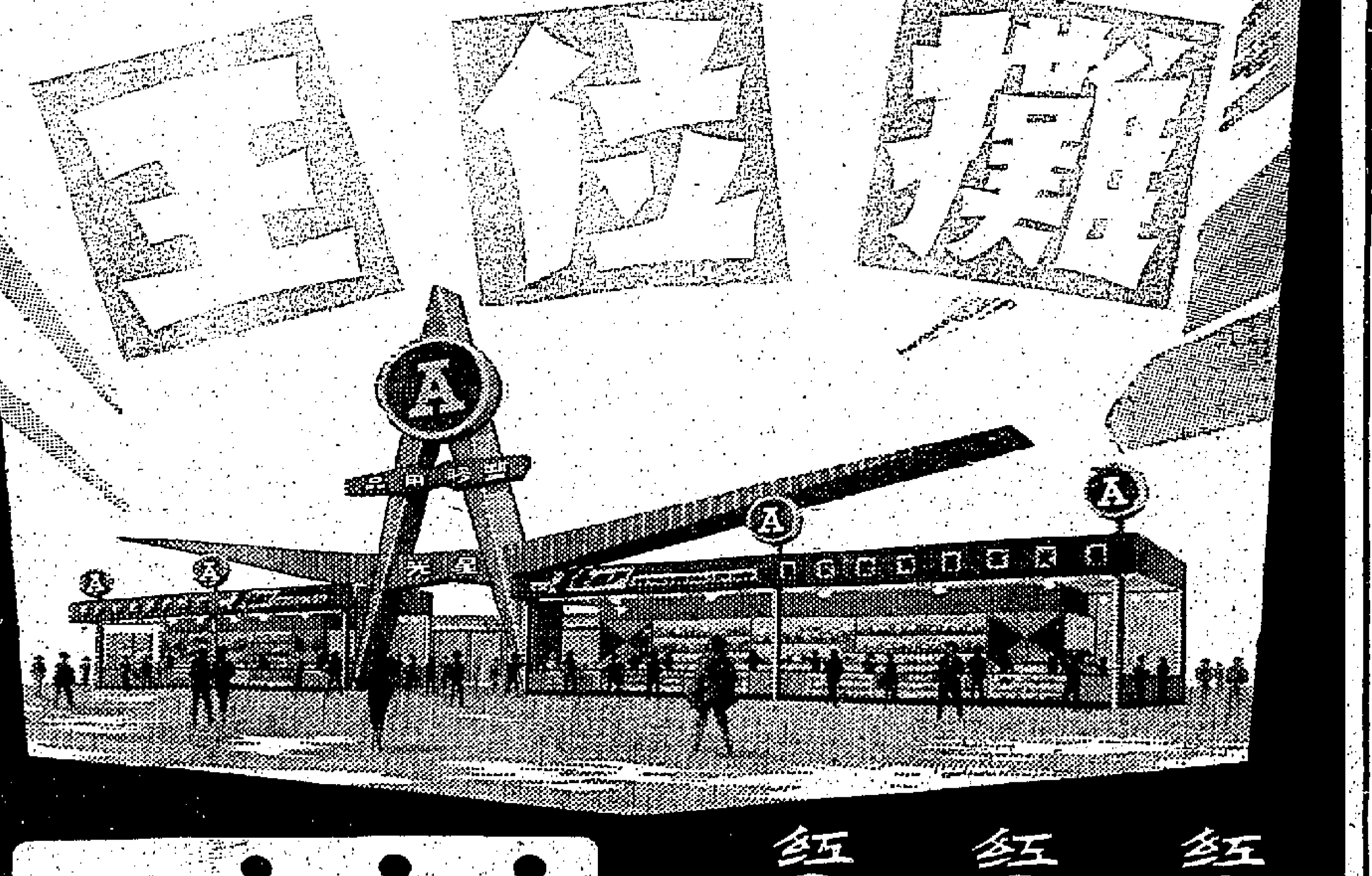
派克出品為世界上最受歡迎的書寫工具

總代理：石利洛洋行 歷山大廈八三一室　墨水筆修理部：歷山大廈地下石利洛陳列室

9194

红A牌塑膠用品

陳列工展会内



紅A商標 光芒四射

紅A老牌 久久信仰

紅A塑膠 美觀耐用

● 紅A是優良塑膠用品的標誌。

● 閣下買塑膠用品請認明紅A商標。

● 紅A塑膠用品種類最齊品質最佳保証耐用顧客將獲得意想不到的滿意。

星光實業有限公司

本港新聞

工務司在立法局詳予解釋後
危樓新法案首讀通過
住客與業主雙方兼顧
住客可以申請補償不致流離失所
業主毋須以超物業增值數目補償

【本報訊】政府先後擬訂有關拆卸危樓之法案後，昨日首讀通過對危樓住客及業主利益，均有顧及的三個法案。

立法局昨日例會，在提請首讀「一九六二年拆卸樓宇（一地盤之前再發展）法案」……

九廣鐵路英段
明年元旦起調整
增加班次及車卡

【本報訊】九廣鐵路英段火車來往時間，由明年元旦起，每日火車增加十三個車卡……

女畫家姚琳
畫展會閉幕
將赴非舉行展覽

【本報訊】自由中國女畫家姚琳個人工筆仕女畫展會，昨已閉幕。……

馬戲班藝員
表演驚險節目
招待殘廢兒童

【本報訊】沈常福馬戲班之小丑藝員多人，定今日在九龍醫院舉行慰問，上表演，以娛三百名內小兒麻痺症而殘廢之兒童。……

圖片說明：大口環護養院啓用，上圖為華民司麥道軻揭幕，下圖為護養院外貌。

大口環護養院
昨舉行啟用禮
華民司麥道軻主持揭幕

【本報訊】可容二百七十病人的東華醫院大口環護養院，昨天下午舉行啟用典禮，由華民政務司麥道軻主持揭幕。……

市政署工目
被控貪污
尚須調查候八天

港九無綫電聯會
新廈落成禮
鄉政司高旭主持剪綵

【本報訊】港九無綫電聯會於昨日下午五時，舉行新廈落成典禮，由鄉政司高旭主持剪綵。……

左圖：無綫電聯會新廈開幕，……

防止黑社會活動
非法能工及關廠
有效期再延長一年

【本報訊】防止黑社會及非法集團活動之「社團法例」一節，昨日在立法局議決將執行期限延長一年。……

小販附例已修正通過
固定攤位收市
毋須將貨搬走
墻壁攤位牌費每尺廿元

一名巴士售票員
白晝被圍毆受傷

三大木業團體
將聯謁兩局議員
面陳處境困難請求同情援助

預防小兒痲痺症運動
醫務總監請家長合作
服用預防藥劑下月開始
在冬季時推行最為合時
麥敬時總監昨在電台廣播演講

【本報訊】醫務衛生總監麥敬時呼籲港九兒童家長合作，推行預防小兒痲痺症運動。……

黃大仙徙置區
發現遺棄女嬰

羅舜華賀蘭返港

英國著名男歌星
馬帝卡維來港獻唱

九龍總商會
中文小學
明日校慶

浸會學院工管系
參觀捷和電筒廠

左圖：浸會學院工管系學生參觀捷和電筒製造有限公司工廠新廈與林思顯廠長（中坐者）合照。

沙頭角官校畢業禮
由陳日新伉儷主持

瑪利諾英文書院
舉行畢業典禮

鑄鐵爐爆炸
兩工人受傷

即日特別介紹：

淘大三霸

蠔仔　豆豉　栗心

香味特佳　非同凡品

每罇一元　另有贈獎

（只限在工展淘化大同攤位供應）

遷址通知

本行定於一九六二年十二月廿四日遷往德輔道中七十七號恒生銀行大廈十七樓照常營業謹此通告

（不舉行儀式）

瑞士 汽巴（中國）有限公司啓

電話：三五一六三 二〇五六七

香港郵局信箱：一二八五

香港上海滙豐銀行啓事

敝行

荔枝角道分行今日開業

行址設在九龍深水埗荔枝角道二八六－二九〇號

經營：活期存欵 定期存欵 儲蓄存欵

各界惠顧 無任歡迎

陸海通有限公司啓事

啓者茲定於一九六二年十二月廿七日正午十二時假座香港灣仔高士打道六十七號六國飯店閣樓召開股東週年常會按照本公司組織章程第五十七條議事如左

省覽一九六一年度賬項暨董事會及查賬員報告書選舉董事及查賬員

由本年十二月二十日至十二月廿七日止期內本公司股份停止過戶謹此佈聞

陸海通有限公司謹啓

一九六二年十二月十九日

本港新聞

鋸廠伙頭將軍被控意圖謀殺

【本報訊】一名被控意圖謀殺之鋸廠伙頭，昨在粉嶺裁判署提堂。被告男子劉垣，卅三歲，新會人，在新界錦田錦上路泰興鋸廠任廚師。被控於上月廿九日下午三時十分，在上址意圖謀殺一名男子馮蘇（卅三歲）。控方稱：由於馮者傷勢嚴重，現仍在醫院留醫，本案未能預訂審期。法官聆訊後，諭將被告還押，定廿七日移交荃灣裁判署再度提堂。

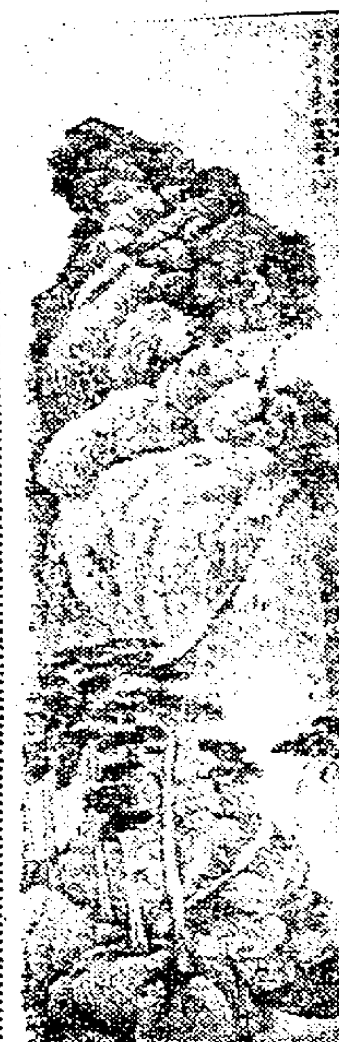
律政司提議修改法例 押入二千元以下贓物 法官得下令發還物主

此一修正法例昨在立法局首讀

【本報訊】當鋪如不願押入價值二千元以下之贓物，將來破案時，法官得下令當鋪將其發還物主。律政司許廉於昨日立法局會議上動議首讀「一九六二年押店（修正）法案」時，解釋稱：依照原法例第六條規定，本法例之條文不適用於物品典當超過五百元者。但如果一個因為犯罪而被判罪的人，曾將他人之財物或詐欺取得物典當而獲得超過五百元之押款，則裁判司不能運用該法例第二十八條所賦予之權力，飭將原物發還物主。自一八六〇年以來，五百元之規定，迄無變更，此一規定現已不合實際，故本法案之目的，在於修改第六條條文，使該法例之條文可適用於物品典當二千元或以下者。

至樂樓書畫展覽 今揭幕連展三天

【本報訊】至樂樓書畫展覽，今日上午十一時揭幕，一連三日在大會堂展出。至樂樓此次展覽會之宗旨，在介紹明遺民中之畫家，他們的思想和學品人格。展出作品，總共有明遺民書畫作品……



（至樂樓明遺民書畫展覽品）

得其利是錶 贈送大日曆

本港中南公司總代理之「得其利是」表，以迎接新年將屆，製備瑞士風景中式日曆，贈送顧客……

兩大善團總理 歡宴鄭棟材惠柳新

【本報訊】東華三院、保良局當年總理，……

聖誕禮物暢銷 洋酒最受歡迎

……

嶺大舉行聖誕餐舞會 明在大會堂舉行

【本報訊】嶺南大學香港同學會聖誕餐舞會，定明日在香港大會堂舉行，報名參加人數已逾七百人。該會在下午八時開始，除大會堂原有之表演外，並有香港小姐馮珍、名小提琴家……表演，並有抽獎助興。

德教紫香閣 製備寒衣棉被 分區派贈貧民

西環德教紫香閣，於天氣嚴寒，貧民衣被缺乏，特於昨晚由該閣閣長……等，分赴港九新界派贈……

第六次賽馬 分場表公佈

首天賽十場次天賽八場 元旦日有兩項特別錦標

【本報訊】在新年期間舉行之第六次賽馬，分兩日上演，首天為元旦日，賽十場；次天一月五日（星期六），賽八場。馬會隨於下午編定兩天分場表公佈。元旦日程序中有兩項特別錦標，一為第一班之香港錦標……另一項為第四班之……，此外，第八班兩場……

第一天

第一場　第四班，半哩一七〇碼，報名馬十二匹。一百勝　二耀武者　三秀標　四好彩　五飛箭　六晉寶　七春風　八易力　九太公人

第二場　第八班，六化郎四十碼，六……

第三場　第六班，一哩，報名馬十一匹。

第四場　第八班，六化郎四十碼，報名馬十四匹。一先知　二沙漠英雄　三蟬蜓　四錦信　五健德　六自由神　……　十安定　十一智慧　十二萬事勝意

第五場　第八班，一哩二五，報名馬……　十力股高

第六場　第一班，六化郎四十碼（香港杯賽），報名馬八匹。一亞巴洛　二捷至　三金捷　四雅儀　五早來　六闖關　七穩寶　八快樂家庭　九天驕

第七場　第六班，一哩，報名馬十一匹。……

第八場　第四班，一哩二五（英國……）報名馬十二匹。一加利　二萬年香　三力騎　四一家　五捷兒　六老友記　七所羅門　八羅衛　九心上人　十桃紅　十一豐利　十二得勝將軍

第九場　第六班，一哩，報名馬十一匹。……

第十場　第四班，半哩一七〇碼，報名馬十三匹。……

第二天

第一場　第五班，六化郎四十碼（紅牌生賽），報名馬十一匹。一忠心……

第二場　第三班，六化郎，報名馬十二匹。……

第三場　第五班，六化郎四十碼，報名馬十一匹。一神箭　二東岸……

第四場　第三班，報名馬九匹。……

第五場　第二班，六化郎四十二碼，報名馬十二匹。一福將……

第六場　第五班，一哩二五，報名馬……

第七場　第三班，六化郎，報名馬十二匹。……

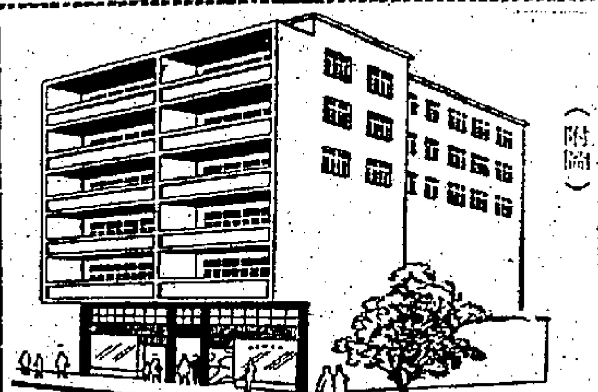
第八場　第二班，六化郎，報名馬九匹。……

大業公司經理 陳錦洪考察歸來

大業有限公司經理陳錦洪，九月中領導第二批「大業美國觀光團」前往美國參加拉斯維加美國旅遊協會年會，復轉往歐洲遊覽各地考察旅遊業，完成，定今日返港。陳氏已曾在歐訂下旅遊之酒店，籌備明年四月間組織世界觀光團，將……

太子道唐樓 分四年付款

【本報訊】據永業有限公司發表：該公司在太子道口之福佬村道十九及廿一號興建六層唐樓，即採用四年付款方式。該公司現定以用八千元或每月約三百元，九個月內即可入伙住屋，繼續按月交付三十九個月（作交租計）。（附圖）



該樓面積寬濶，逼近上海……地點旺中帶靜，附近學校、銀行、街市、戲院、百貨商店林立，各線巴士均在街口，交通至為方便，其舖位適合銀行、餐室、百貨、士多等。開日內即接受預約訂購，說明書即奉上，希速向該公司洽詢，電話一八二〇五、三〇一二七。

恐怖片王夜半歌聲 今晚三院優先獻映

【本報訊】聖誕期間，邵氏推出本年度鉅片「夜半歌聲」，定今晚九時卅分，在樂都、黃金、京華三大戲院，優先獻映一場，明天三院正式大聯映。

「夜半歌聲」為馬徐維邦當年導演的中國影壇卅年，其中拍攝，採用最新攝製技術，使它成為七十年代的恐怖片最成功之恐怖片王之王，並由馬徐氏導演，秋楓執行導演。主要演員有五張王牌：樂蒂、趙雷、范麗、張沖、李香君。其中樂蒂、范麗為今年十大明星之一。

鐘聲粵劇團赴赤柱 演歷史名劇娛囚犯

【本報訊】鐘聲粵劇團，將於今日前赴赤柱監獄演出四幕歷史名劇「存忠劍」以娛囚犯，並以示慶祝聖誕。該劇分上下午兩場演出，每場二小時半。主演者有……

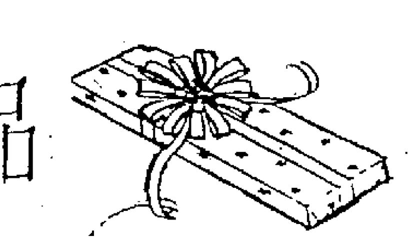
滙豐銀行在深水埗區 增設分行昨開始營業

【本報訊】香港上海滙豐銀行在深水埗區增設較大規模之分行，以應付各廠家及工商業各界人士交收款項業務往來之需要，該分行地址設在欽州街二八六——二九〇號，此為該行之第十九間分行，經營活期存款，定期存款及儲蓄存款各項業務，已於昨日正式開始營業。

大會堂夜總會 潘迪華演唱

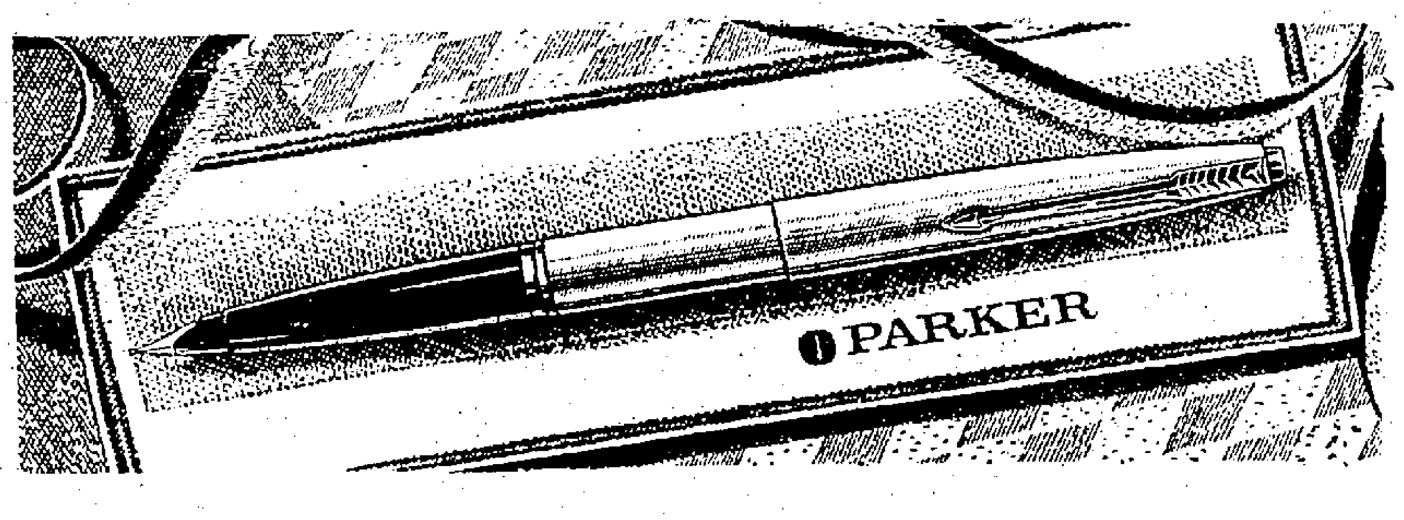
【本報訊】最近自臺灣各地旅行演唱歸來的潘迪華，最近已被大會堂夜總會邀聘演唱，由後天起在該夜總會演唱。

潘迪華此次重返本港夜總會演唱，不僅帶來中國小姐所組成的四小堂……

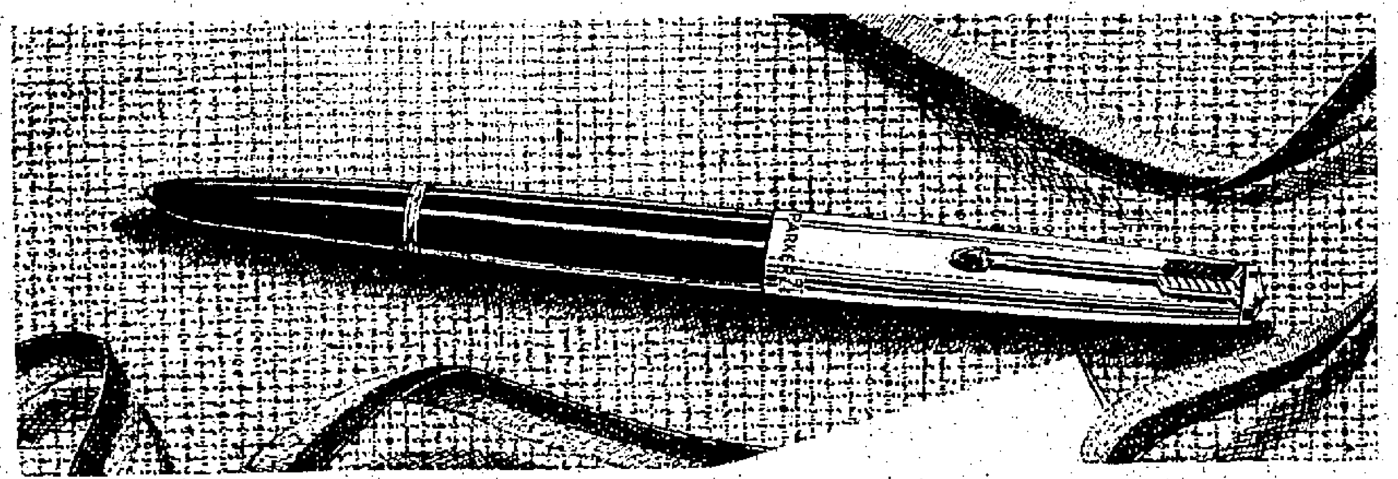


以派克作禮品 令人永誌隆情！

送禮的季節即將來臨因此你對致贈親友的禮品選擇亦將更加關心你要每一件禮品都確實受到歡迎…同時又表達出你的誠意和關懷對於致贈適當的禮物有一個簡便的選擇方法那即是向就近的派克筆零售商選購派克筆種類繁多均屬品質高貴的書寫工具選贈任何一種都將表現出你的隆情厚意！

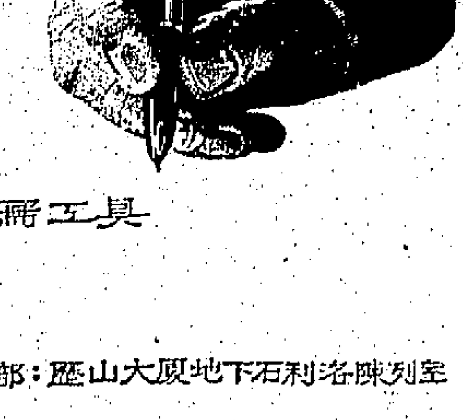


雙重吸墨的派克45鋼筆——是一支真正為現代繁忙人士所設計的便利鋼筆派克45鋼筆在事實上是一支兩用鋼筆可吸取瓶裝墨水而用作普通鋼筆又能在數秒鐘內換用特製墨水芯其秘密即在此可更換的特殊儲墨機構使你在瓶裝墨水用完後即能代入使用清潔簡便每個墨水芯可寫達一萬餘字有五種不同筆嘴各配可簡易更換的14k金筆咀。



價廉物美的派克"21"鋼筆——是具有高貴價值的書寫工具同時亦是一件最受歡迎的禮物！此筆有多種高價派克鋼筆的特質但售價則頗為廉宜新型隱藏筆咀享譽全球的派克箭形筆夾簡易的吸墨方法特大的墨水儲量…這些都是派克"21"鋼筆的特徵備有不銹鋼筆套配六種筆桿顏色並可任選五種不同筆咀。

美國
派克
鋼筆廠監製



派克出品為世界上最受歡迎的書寫工具

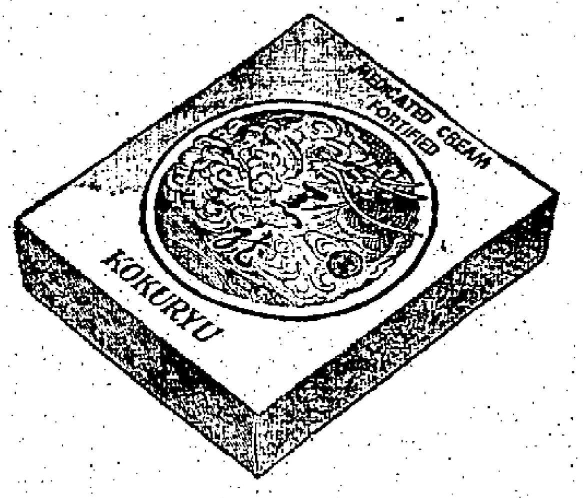
總代理：石利洛洋行 歷山大廈八三一室　墨水筆修理部：歷山大廈地下石利洛陳列室

9197

贈送試用

剪本報詳列姓名地址另付郵票壹角寄香港余滙生行210室聯大公司

「黑龍」美容霜強力庄



怎樣獲得肌膚 瑩晶白潔

化粧前作粉底用………
它可以保護你的皮膚，不怕寒風侵襲，不因乾燥天氣而爆裂，防止粗糙，更可幫助你的化粧呈現天然美麗的柔和

睡前作護膚按摩用………
各界女士們均承認黑龍美容霜具有特殊潔白效能，和清除黑點，雀斑每晚用此霜塗上，按摩二三分鐘，保證你定可獲得肌膚潔白晶瑩

KOKURYU
MEDICATED CREAM
FORTIFIED

黑龍

足總研究業餘制度 今日先舉行記者招待會

業餘？半職業？職業？今日先舉行招待會，記者，希望透過報界，請各界人士，發表意見。

【本報訊】足總負責研究業餘制度的小組負責人陳鑑川，定今日下午四時半，在足總會議室，招待體育記者，希望透過報界，各球會及有關人士，能對業餘制度問題發表意見。

據悉，陳鑑川已擬定十一項問題，請求有關人士答覆，其中最重要的是：㈠假定香港實行改制為非業餘，或職業球證、對各球會、各球員、和有關方面，是否會有妨礙？

㈡如果香港仍然維持業餘制度可能有違犯業餘情形發生，如此又有什麼可以圓滿解決的方法？

陳鑑川負責表示，足總雖交給兩小組研究業餘與非業餘問題，事實上，兩組的負責人，對改制都沒有成見，只不過希望能夠研究出何種變制，對香港更為適合而已。所以，他希望將這些問題提出後，各界人士能多多發表意見。

西德兩網球好手 星期六獻技

【本報訊】本星期六下午三時，在中華遊樂會，將有兩名西德出席台維斯杯網球選手，作四場表演賽。該兩選手是資格特與施高里比，為第一屆及第三西德代表出席台維斯盃賽的網手球員。

星期六的節目爲：㈠單打：資格特對香港代表（一盤）。

㈡單打：施高里比對香港代表（一盤）。

㈢單打：資格特對施高里比（三盤）。

㈣施高里比與資格特，對兩香港代表（一盤）。門票是三元。

此兩德國代表，今日到港，他們已在澳洲及日本比賽過，在港賽後即返西德。

大專院際籃球昨賽 新亞勝崇基 女子羅師擊敗新亞

【本報訊】全港大專院際籃球淘汰賽，昨晚在九龍青年會舉行，新亞書院男勝女負。男隊以四十四比卅二擊敗崇基，女隊在加時後，以一球之差飲恨，向羅師稱臣。

首仗新亞女子對羅師，緊張精采處，不亞於男子隊，新亞演出最好的是陳寶文、陳美蘭兩人，動作敏捷，投射準確，大有貢獻。羅師演得較佳的有余巧玲、盧景端、甯燕媚等人，特別是余巧玲，基本動作純熟，作風潑辣，投射很準。

新亞女隊在初賽時，曾以十比卅敗給羅師，這次俠路重逢，打得格外落力，上半場十六比十二，羅師領先。下半場，新亞急起來助威，士氣大振，積分逐漸超之風，全隊取得廿二分中，她兩人即佔去十八分之多。

二比廿二，再次平手。到最後關頭，羅師余巧玲一記轉身單手中的，奠定勝局，以廿四比廿二再次擊敗新亞。

新亞女隊是敗在半場人釘人，但釘不牢對方，常常因此失掉，形成漏網，給羅師上籃。同時傳遞較慢，使對方有回防的機會。

加時賽，羅師余巧玲中路單刀直入，投中兩分，新亞陳寶文也還以顏色，廿以六分之差，受挫於羅師。

次為新亞男子戰崇基，初賽時，新亞曾……共有曾季榮、李德誠、李洪祺、何成、游華興、朱永達、曾培福……

司徒森上訴案 至明年三月十五止

【本報訊】被足總罰停賽廿八週的愉園球員司徒森，昨日獲得上訴委員會減刑七週，只停賽廿一週，至明年三月十五日止。

司徒森乃于十月廿九日遭緊急小組判罰停賽至明年五月三日，期共廿八週者，其後不服判決提出上訴，足總上訴委員會昨日在足總辦事處開會研訊。出席者有：正副會長羅理基（主席）、馮秉柱、戈那中校、洛士中校，及主席莫應等，司徒森亦被傳到庭訊問，經過各委員約四十五分鐘的秘密會商，李嘉爲司徒森被判停賽廿八週，嫌處過重，乃改判爲停賽廿一週，至明年三月十五日止，上訴費五十元獲得發還。

我主辦籃邀賽昨結束 美國隊獲得冠軍 韓國隊奪得第四

【本報訊】我主辦國際籃球邀請賽，十九日結束，美國隊獲冠軍，西班牙亞軍，季軍波多黎各，第四中華民國，第五菲律賓。

【台北十九日中央社電】五國籃球賽十九日的全場比賽第一場，中華隊以六十比六十九受挫於波多黎各隊。這場球賽非常緊張，中華隊以昨日戰勝菲律賓，士氣極爲旺盛，爭奪非常激烈，但終以隱形短小，以九分之差宣告敗北。

【台北十九日中央社電】美國籃球隊都精為的技術，和高大的身材，在台北五國籃球邀請賽的最後一戰中，以三十四分之多，大勝菲律賓隊，戰果爲八十四比五十，保持全勝的紀錄，榮膺冠軍，上半場卅八比廿四，領先十四分。

昨舉行補考 足總教練訓練班

【本報訊】參加足總教練班，于結業試有兩科不及格者，共出足球理論，由足總教練黎兆榮主考，昨日在總辦事處補考，試題十六條，但只須選答十題。參加昨日補考者，共有曾李榮、李德誠、李洪祺、何成、游華興、朱永達、曾培福、郭石等八人，有宋靈聖、嚴均韓及李國強三人缺席。茲將該十六條足球理論試題分錄如次：

㈠用多少種守門技術去救一個守門員？

㈡斜線形防守法有何不同之處？

㈢用何種方法去教導鄰一個進攻式界外球？並列舉四個不同的方式。

㈣兩中衛於防守時要做甚麼工作？進攻時又如何？

㈤試指出幾個關鍵是如何運用「肉屏風」防守法，以抵禦一個在十八碼外的自由球？

㈥試說明踢角球時，以直接踢到門前有威脅，還是向後傳遞？……

亞洲盃足球預賽 我設小組會訓練足球新血

【本報訊】據台北消息：中華民國足球委員會，爲研究是否參加第三屆亞洲盃足球東區預賽，及參加第五屆亞洲青年盃足球賽問題，該會曾於本月十五日在台北召開會議，結果決定主辦亞洲盃東區預賽，但明年在馬來亞舉行的亞洲青年盃賽，則決定放棄，由於經費及選拔人材困難。

至於接納主辦第三屆亞洲盃東區預賽，決定經費台幣三十萬元，該經費由政府各機關負責籌集，並決定組織七人小組委員會，研究訓練國內青年足球技術。

㈦長傳急攻與短傳推進有何不同？

㈧踢球基本技術有那幾種？

㈨用甚麼方法救球員接球，使其得進步？

㈩試說明五種不同方式的「攔時形勢」？

⑪怎樣教導前鋒去攻破對方密集防禦戰術？

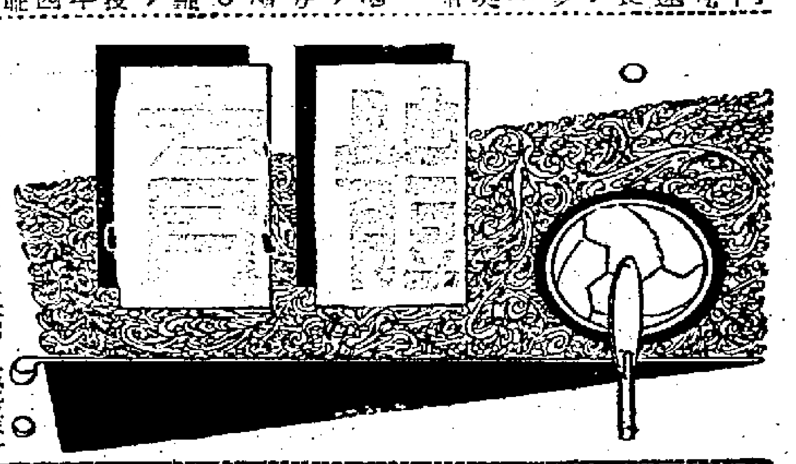
⑫W式進攻與M式進攻的效能和變化如何？

女子籃球

【本報訊】……崇基，以後他們關門苦練，昨晚果然不凡，全隊合作純熟，速度快，投射準，除長鄧寧光，屢功手佇，個人獨取廿二分之多，佔了全隊得分的一半。此次李金鈴，吳良才等，演得也不錯。

崇基敗在投射不準，投籃命中率很低，余鏡瀾部康一人得分，其他球員在上半場沒有投中過一球，下半場完場前八分鐘，才先後由吳則榮、胡橋顯、韓先進等投入四只，但也無法平反敗局，被新亞以四十四比卅二得手而耻。

各隊出賽陣容如下：（新亞女子）陳美蘭、陳寶文、何德佩、芳、魏婉貞、林德玲、林月蘭。（羅師女子）何煥、余巧玲、盧景端、甯燕媚、黃秀林、張志營、甯婉霞、蔡玲芳、梁桂群、黎潔光。（新亞男子）鄧寧光、李金鈴、黃居辰、李伯全、姚常輝、吳良才、鄭洪龍。（崇基男子）謝錦康、韓先進、吳則榮、張國新、胡橋顯、謝錦傑、趙泳彭、張婉芬。



·圖片說明·鄧鏡波學校新運動場昨日揭幕，並請傑志足球隊到場作表演賽。圖爲比賽前，主客兩隊職球員與主持揭幕禮的市政議員李耀波，在新運動場上合照留念。

鄧鏡波工業學校 新運動場落成揭幕

【本報訊】九龍鄧鏡波工業學校最近改建完成的綠色三合土運動場，于昨日下午三時半請由市政議員李耀波主持揭幕禮，並邀傑志足球隊到場表演。

傑志足球隊隊員因工作時間關係，不能全部出場，其中如姚卓然、羅國泰、黃兆和、郭有勝等主將，均有隨軍，大軍由副會長陳輝鎮主任梁德隆領隊，抵步後，並參觀該校鑄字、排字、印刷、釘裝等部門，然後在新運動場上分別與該校學生軍及修士隊作表演賽，由于球技上有大距離，傑志均告勝利。最後傑志隊分爲紅白兩隊，作示範賽。

又訊：傑志足球隊本週輪空，特拔隊乘搭下週門訪問，定明日下午乘輪出發，在澳作二日比賽，後二日對將與電及康樂聯隊，廿三日對旅澳公司及聯隊，然後于廿四日班師返港。

傑志隊爲增強實力，參加特別銀牌賽，經邀得伍振良今天參加練習，伍振良在傑志師擔任中衛，過去曾效力傑志多屆，本屆到現在止，仍未簽字給任何一隊。

傑志預備組得到伍振良之協力，守力將增強不少。

足總埠際小組 今日研究 邀外隊

【本報訊】足球總會埠際小組，今日召開會議，討論本屆邀請外隊訪港問題，每屆邀外隊訪港的規定，可以邀請四支外隊和訪港，目前只得瑞典訪港支隊……

西柏林聯隊，還有兩支外隊可以邀請訪港，鄰也納隊中止訪港一後，另外一隊正式飛來港，那是瑞士草蜢隊，下月初到港訪問時，希望在港比賽兩場，也是過境性質，故包服只要一千港幣，另外招待廿名職球員食宿。

鄰國的球隊訪港，加上大國家隊訪港，仍未有消息，可能已把它放棄了。足總會議介紹的智利冠軍，大學隊，將是今天會議的主題，不過該隊要求甚高，希望在亞洲作十五場比賽，每場包服四千五百元美金，這數目相當高，只有香港一地可以接納，其他亞洲國家都不能接受，因此，該隊在港比賽能否成功，也是一項難題。

杜林模，意大利、西班牙等國，邀請介紹的包服，恐難給予這職業足球隊訪港，只在杜林模給一面之地區，因爲亞洲至少要打兩至三場比賽。

至於德國球隊，西班牙的職業隊，是否邀得聯賽的隊伍，由於包服太高，訪港的希望不大。

代·郵

張正平君：閣下既因時間關係，不能依時前來本報領獎，可于本週六或週日，攜同本報通知函件與身份證，前來補領。

工商日報·吉百利朱古力廠 聯合主辦 最佳球星選舉

本報爲推進香港足球運動，及提高球員體育精神，前經與吉百利朱古力廠，聯合舉辦「選舉最佳球星」三屆，深獲讀者歡迎。現一九六二年至一九六三年足球季，業已開始，特再聯合舉辦本年度最佳球星選舉，仍由吉百利朱古力廠送出「吉百利盃」，作爲獎品。

「吉百利盃」最佳球星選舉辦法如下：

㈠此項選舉，凡本報讀者，均可參加，選票每日在本報刊出（特別情形除外），讀者可根據過去一週中球壇及球員表現最佳之足球員，依照格式填寫於選票中，所投票數多少，並無限制。

㈡凡在香港足球總會註冊之甲組、乙組、丙組中西球員，均有被選資格。

㈢選票每星期揭曉一次，由本報及吉百利廠派員監票，所得票數，係爲加計算，翌日即在本報體育版公佈。

㈣選舉將於一九六三年一月中結束，屆時將選舉票作一總結算，得票最多之球員，當選爲最佳球星，將獲得吉百利盃兩座，其中一座由最佳球星保存一年，另一座由最佳球星作永久紀念。第二第三名，亦將獲得紀念品。

㈤頒獎典禮，將在農曆新年前隆重舉行。

㈥每週投票最爲熱心之讀者十位，本報及吉百利朱古力廠將贈送禮品。

「吉百利盃」最佳球星選舉票

被選球員姓名：

被選球員屬會：

選舉人姓名：

選舉人地址：

第五屆 最佳球星選舉票 吉百 印花

寫好選票 剪此印花

貼在信封 寄來本報

香港大會堂餐廳夜總會

聖誕節狂歡舞會

愛丁堡大樂隊 興奮演奏 三項最新表演節目

24 聖誕前夕 中西大餐每客30元

25 聖誕之夜 中西大餐每客20元

從晚八時起至翌晨三時打烊，每位贈送精美禮物包。

聖誕日午餐 每客十五元 兒童午餐，每位六元

特設聖誕中式筵席每席叁百元坐十二位。

本餐廳備有精美座位無多請早定座，並請明星抽獎，名貴禮物贈與當晚幸運嘉賓。

訂座電話：33422·27615

（依筆劃序）丁寧小姐，尤敏小姐，白露明小姐，林翠小姐，嘉玲小姐及金漢先生，胡楓先生，喬宏先生，雷震先生，趙雷先生等紅星剪綵，並舉行揭幕禮。又勞吳家驤先生司儀。

禮券計分：伍元　拾元　伍拾元　壹百元及不定額

印刷精美 免收費用

請到下列各行購買

△遠東銀行總行（荃灣香山道）　△油麻地分行（佐敦道）　△紅磡分行（九龍城道）

△元朗分行（元朗大馬路）　△上水分行（上水新興路）　△大埔分行（大埔大馬路）

△灣仔分行（灣仔馬師道）　△香港仔分行（香港仔大道）　△中區分行（李寶椿大廈）

△長洲辦事處（長洲山頂道）

萬能達相機

送礼自用·並皆佳妙

欲得更佳照片 請用萬能達相機

Minolta

總代理：佐德有限公司 香港勝利大厦·電話：三一五八八

請到 美國百貨公司 選購

男女毛衫　長短裝褸

雨衣晨褸　恤衫領帶

名廠百貨　式式俱備

香港萬宜大厦地下一廿三號及電梯下面

THE M. A. K. CO.

樓宇 旺角花園街

（旺角花園街158至164號）

彌敦道口近麗聲戲院

全部向街 四房一廳 實用面積 每呎售價

並無後座 兩廁一廚 七百餘呎 六十餘元

尚有一二〇年期

面積大·單位少·年期長·訂價平

洽購處 大星 中建大廈一七〇一室 電話：三〇一六八九 地盤電話：八〇九九七三

青山道308至310 僑榮大樓

入伙後起付款 個月

伙伙單邊 向南住宅 門市旺盛 閣地下

特價優待

接洽處本地盤或 大華金銀號 濶美建築公司

工商界

年貨外銷日形活躍 趕貨訂單源源而來

本銷方面以聖誕節貨最爲暢活 最近年貨運到星洲後轉口頗多

【本報訊】聖誕節臨近，各界人士紛紛採購聖誕禮物及饗食用品，故市場日形繁忙，尤以各大百貨公司、文具店、辦館、玩具公司、鮮菓店及雜貨店，最爲擁擠，銷出各種節貨，比前兩天增加一倍以上。至於外銷貨品，呂、馬、泰、越、緬及印尼各地商號，前向本港訂購的年貨，現已陸續運出，新近且續有大宗訂單到港，各埠本月底以前付船，以便運到應市，其中以棉毛織品、玩具、瓷器、藥材、罐頭食品、酒類、菓露、藥品、中國成藥、糖菓、雜貨、電池、電珠及水泵等貨爲大宗。

據星方傳來消息：新近由港運到之年貨，轉口日形活躍，本銷因邇來猶入旺市階段，目前紙行架運節貨品轉流較多，直至節前貨，其中仍有不少是由香港方面運到的。（日）

美鈔市軟順 金價尚堅企

昨期鈔尾盤成五・六九二五

【本報訊】昨天美鈔聯報價，宋紙一成七五，四五七五，按加一，七仙，上牌現二千，比較，殊爲平穩。美鈔報價五・七一一，七〇七五，電鈔七〇一三，大鈔加水五元，紙按五。

美鈔價報三五・一六（升），貝碼特金價報三五・一九九五（升），當價金價報七四・七五（升），前價七〇・〇二），除金價乙式三五・〇六五——三五・〇八五。
泣金價仍分別報乙式二・七九七五，K金頭盤二四七・七五，最高二四七・九三七五，午市尾盤二四七・三七五，安息二角，上牌無現貨交收，易水乙式，跌幅五六二五。
期鈔頭盤五・六九，二五，最高五・六九，三七五，午市尾盤五・六九二五，安息七角，上牌現貨交收一萬零元，跌幅・〇〇二五。
從昨天金鈔走勢來看，如外滙無特殊刺激，金鈔市仍有循環回落傾向。（恒）

週息率修改問題 對日股影響甚大

【本報訊】據太平洋證券公司接日本大阪證券株式會社來電稱：日本股市近期以十月二十九日收市指數一二一六點〇四爲最低，自十一月初開始回扳，經過一個多月升勢後，升勢於十二月三日不能持久。但以後市勢開始轉化，自十二月三日起，一般人士均感覺股市開始遲緩，升勢減弱，以爲此次扳升乃由政府採取之刺激政策而起，故均認爲升勢不能持久。但是此次股市回扳，是以週息率改問題，使人對前途復感困惑，而呈現呆滯之勢。

今後股市傾向，對此息率問題修改，應視此次政府之決策方向，以此次股市回扳，乃以經濟發展及業務爲主力，值得重視。

泰國米輸出已恢復押滙

五十噸以上開信用票亦放寬 港方米價企，昨成六千餘包

【本報訊】據來自泰國消息：泰國目前米出口貿易普遍十萬噸左右，降至四萬六千餘噸，同時對泰米出口分配制度，減爲五十二巳仙，內地打消久已無存在可能。

日股轉醒

【本報訊】日本大阪屋證券株式會社資料經理太平洋證券公司昨（十九）日接到東京電稱：東京股市十九日上午開市時，出現回醒，平均指數升十一點餘。

東京証券交易所（十二月十九日）

道鍾斯指數 一四三一點五七，漲一一點二〇，成交股數一億二千萬股。

平和不動產 二九四；東京海上保險 一一九；新三菱重工業 一七四；三菱地所 一七〇；三越百貨 三四六；味之素 三三三。

美股市普淡

主要類跌一元以上 萬國商業跌幅更大

【紐約十八日美聯社電】星期一日股市，市勢仍有若干混亂，最後所有主要類股佳報跌，若干且跌破一元以上。變動較大之股，則有萬國商業機器股。

成交股票一千二百八十七種，其中七百三十種下跌，三百十四種上升，二百二十三種不變，另成交總額爲三百六十一萬股（一日爲三百五十九萬股）。（政）

股市冷靜行情大牛皮

【本報訊】由於人心多在觀望態度所致，股票市況，依然冷靜，成交總值九十六萬元，行情普呈牛皮。僅下跌者有：九龍巴士升五角，太古船塢掛五角，電車四角半，連卡佛跌一角。茲將昨日成交數目列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三一八・〇〇	三一八・〇〇	三一八・〇〇	五〇〇
[illegible]碼頭	九・六五	九・六五	九・六五	一〇、五〇〇
黃埔船塢	三四・二五	三四・五〇	三四・二五	二、〇〇〇
大酒店	三三・二五	三三・二五	三三・二五	一、〇〇〇
置地	六〇・五〇	六〇・五〇	六〇・〇〇	二、七七二
[illegible]	一・六二五	一・六二五	一・六二五	三、八〇〇
電車公司	三六・二五	三六・二五	三六・二五	一、二〇〇
九龍巴士	五七・五〇	五七・五〇	五七・〇〇	四五〇
天星小輪	一〇二・〇〇	一〇二・〇〇	一〇二・〇〇	二五〇
九龍[illegible]（除息）	二三・四〇	二三・四〇	二三・四〇	一、二〇〇
電話公司	三一・二五	三一・五〇	三一・二五	一、五五〇
[illegible]	一〇・三〇	一〇・四〇	一〇・三〇	二、七五〇
[illegible]酒店	三八・〇〇	三八・〇〇	三七・七五	一、二五〇
九龍倉	二六四・〇〇	二六四・〇〇	二六四・〇〇	五〇〇
太古船塢	五五・〇〇	五五・〇〇	五五・〇〇	一〇〇
中華巴士（除息）	五五・五〇	五五・五〇	五五・五〇	二〇〇
[illegible]	三・九〇	三・九〇	三・九〇	四、〇〇〇
中華[illegible]	二二・〇〇	二二・〇〇	二二・〇〇	二、七〇一
聯合企業	七・六〇	七・六〇	七・六〇	一、〇〇〇
大新	二・七五	二・七五	二・七〇	六二〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

樹膠市平靜 行情大牛皮

【本報訊】星洲膠市由於缺乏有關消息之刺激，而貿易情形亦靜，如北水昨日之行情，一號星膠之價格仍爲八角八仙半，二號星膠爲八角九仙，（均與前市無變動）。

本月十八日星期日休市，外間行情，據新加坡消息，因週初缺乏歐美方面之買家，膠價掛平。

泰謀增加輸出 對港市極重視

以及銷路情形，同時並研究各種貨物的價格以及新貨品的產銷，以便打開香港市場。

糖市存底疏薄 行情漲後步穩

【本報訊】本港糖市，目前一般現貨底存仍疏薄，故市勢漲後始終保持穩定。

海產雜貨局部活躍

【本報訊】海產雜貨市場，最近因年關迫近，節前需求大增，鮑魚、瑤柱、蝦米等貨俱有興旺。

棉紗市況普冷落 港紗盤價尚按穩

巴紗新貨仍多要虧本

【本報訊】棉紗市況，一般冷落，港紗盤價尚按穩，紡織業者普遍因存貨較多，均以穩定價格爲主，巴紗新貨仍多，要虧本始能出售。

香港單位投資

	第一期	第二期
賣價	〇・九二	〇・六六
買價	〇・九七	〇・七〇

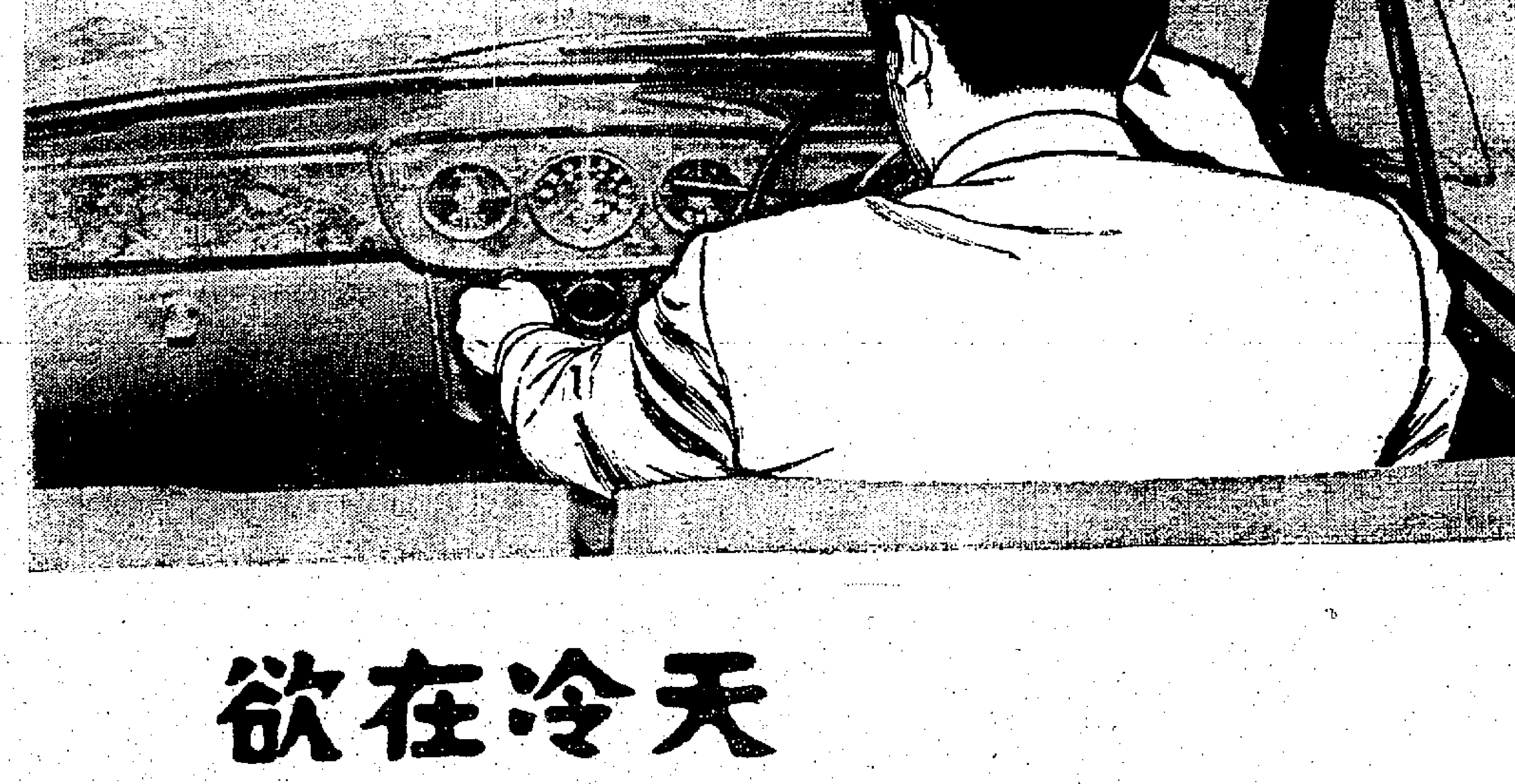
商情表

棉紗

品名	價格
10支 駱駝	七六〇
順風	七七〇
足球	七六〇
駝鳥	八三〇
雙獅	六五〇
雙雷	六六〇
紅棉	六〇〇
12支 紅玫瑰	八三〇
駱駝	八四〇
金杯	八三〇
帆船	七七〇
彩花球	七五〇
雙獅	七五〇
足球	八〇〇
16支 足球	八七〇
駱駝	八〇〇
帆船	八三〇
20支 飛魚	九四〇
紅玫瑰	九四〇
金杯	九二〇
駱駝	九四〇
彌陀佛	九二〇
足球	九二〇
紅寶石	九二〇
順風	九二〇
雙雷	八八〇
彩花球	八七〇
四寶石	八七〇
雙獅	八六〇
飛魚	八六五
帆船	八七〇
駝鳥	八四〇
銀杯	八二〇
32支 紅玫瑰	一一四〇
金杯	一一三〇
飛魚	一一四〇
紅寶石	一一二〇
順風	一一三〇
彌陀佛	一一三〇
駱駝	一一四〇
足球	一一二〇
雙雷	一〇八〇
燕魚	一〇五〇
支紅玫瑰	一二四〇
駱駝	一二三〇
彌陀佛	一二三〇
順風	一二三〇
金杯	一二四〇
42支 紅玫瑰	一三六〇
飛魚	一三六〇
彌陀佛	一三七〇
金杯	一三六〇
駱駝	一三七〇
順風	一三七〇
（巴基斯坦紗）	
10支 國魚	七七〇
GTM	七六〇
三劍	七六〇
玫瑰	七一五
12支 玫瑰	七八〇
醒魚	八四〇
16支 飛龍	八七〇
太子	八八〇
20支 太子	八八〇
駱駝車	八九〇
雙鹿杯	七八〇
水牛	八〇〇
飛龍	七四五
21支 電話	九二〇
太子	九〇〇
星月	八七〇
椰樹	八二〇
飛龍	七七〇
32支 GTM	一〇四五
弓箭	一〇四〇
馬波	一一四〇
星月	一〇〇〇
（台灣紗）	
10支 阿里山	七二〇
赤坎線	七三〇
16支 赤坎線	八〇〇
日月潭	七九〇
20支 黎明	八二〇
燈塔	八二〇
赤坎線	八二五
紅運	八二〇
21支 赤坎線	八四〇
玉山	八三〇
燈塔	八三五
紅運	八三五
鳳山	八三〇
32支 赤坎線	一〇三五
（日本紗）	
40支 金鳥	一二〇五
美人牌	一二〇〇
42支 金鳥	一三三〇
大鳥	一三一〇
（日本快把紗）	
20支 彩虹嘜	七二五
黑白嘜	七二五
錦旗蝶嘜	七三〇
30支 彩虹嘜	七三五
翠光嘜	七三〇
黑白嘜	七三〇
（台灣快把紗）	
20支 竹[illegible]嘜	六〇五
玉山嘜	六〇五
20支 紅珠嘜	六五〇
20支 [illegible]嘜	六二五
30支 [illegible]	六四〇
鳳珠	六七〇

布匹

品名	價格
黎明牌	六二〇
（以上每匹計）	
72×69 台灣扣布	二六元五
六和布	二七元五
27×69 日本	三〇〇〇
72×69 上海跳鯉扣布	二六元八
60×60 大鵬	二八元五
60×56 寶貝	二八元
06×60 台灣扣布	二七元五
60×60 港鷹扣布	三元六
40×40 印度貓頭扣布	二三元五
40×36 印度貓頭扣布	二三元五
48×48 香港原色斜布	二七元五
（B級）	二七元五
（C級）	二四元七
48×48 上海金城斜布	二六元二
（一級）	二六元二
（二級）	二四元五
66×46 香港原色斜布（每碼）	六毫〇五
80×46 香港原色斜布（每碼）	一元三五
128×60 港原色丁布（每碼）	一元二五
96×46 香港原色斜（每碼）	八毫六
日本一萬號三桃白布	三七元
大陸跳鯉白布	三三元
波蘭白布	三三五
印度三桃白布	二八元
（以上每匹計）	
日本免漿不綢白紡（白漂紡）	
MGR（3405）	一元四
5000宮士龍	一元五三
4400日路駝	一元二四
5000紅妹	一元六五
4000鑽石妹	一元〇七
二〇一五號	一元〇七
大陸綠牡丹	一元〇三
白兔	九毫七
四君子	九毫六
（以上每碼計）	



欲在冷天 使汽車 發動快捷

請用　蜆殼牌 X-100 通用摩托油

即使天氣寒冷：

此油能立即流動潤滑引擎各部因此可減少引擎損耗.

由於此油能流動暢順所以引擎無拖滯之弊因此可減少電池消耗及增加每加侖汽油行車哩數.

請即改用
蜆殼牌 X-100
通用摩托油

蜆殼產品・最足信賴

時代女郎馮幗經

工姐剪影

本報記者 方華

雖聖誕還有許多天，你已經預約了多少個漂亮的舞會呢？告訴你，「工姐」馮幗經安排了六個，那日子是由廿二日至廿七日一連六晚，晚晚舞會無虛夕。

工展在晚上十一時半收市，馮小姐不輕輕放過那其餘的時間。

芳齡十八的馮小姐，總的是個時代頂尖兒人物，「入水能游，出水能跳」。正是她的長處，她能用自由式在汚水罩由沙灘游到浮台，說到跳舞，要說她有不懂的步法，那是已經古老的步法，新的舞蹈，如搖擺舞、扭扭舞，她是個中能手。雖然在佳年聖誕裡，她成了個最忙的人，也是星星裡的月亮。

能游能跳兩相宜　舞會連宵聖誕時

未進入工展會前，她是國聯航空公司的電話接線生，這次投身作「工姐」，是擂記蝦片公司主人的邀請，她也樂得嘗嘗做工姐的滋味。她說：工姐生涯比較電話接線生多彩一些，但可惜時間太長。工展閉幕後，她可能回到電話接線生的崗位。

表演服裝會載譽　亭亭玉立好豐姿

馮小姐是個獨生女，靈動頭皮，但正經起來很正經，五呎四吋高和一百零八磅重的標準身材，使她亭亭玉立，果然是個理想的舞伴。在本屆工展的服裝表演中，她代表擂記登場，首次表演是穿上一襲白毛衫、黑西裙，用她擅舞的步法，引得座上觀衆讚賞。

擂記工姐馮幗經

寮國工商界觀展團抵港

【本報訊】寮國工商界參觀香港工展遊覽團，一行廿七人，由團長梁標熙率領於昨日抵港，前往迎接者有廠商會代表梁渠剛、秘書及該團駐港代表乖陶貿易行總理余若愚，及親友多人，隨後，前往百老滙酒店休息。據該團團長云：該團此來目的，除參觀工展會外，將遊覽本港勝地古跡，故擬作短期逗留。附該團名單：名譽團長陳帝南、副名譽團長劉昌紆、名譽顧問蔡天、香港代表人余若愚、團長梁標熙、副團長寮志飛、闕鄧良明、林樂軒、郭民東、貨德昌、劉鏡廊、梁建華、陳妹、馮運、何肥、李陽、廖承山、潘女、陳桐、蔡炎森、洪秀群、碧區杓、謝恒、鄭珍、蔡寶、方啟逸宗、蔡世仁、林麗卿、陳穎芬、余陳靜英、鬼巧珠、綿烈、吳克成。

工展會招待海外考察團

工展會會長黃篤修，海外聯絡部長莊重文，昨晚首在聯盟宴請各國觀察團，到有：中華民國工商界觀展團林漢鏞等四人，泰京廣肇會館觀展團十四人，日本經商貿易公會觀展團郭竹修等七人，寮國永珍中華總商會觀展團川人，馬來亞雪蘭莪一人，精武體育會觀展團容恩等十人，菲律賓華僑總會觀展團劉良夫婦，美大利經濟考察團杜宗遜等十二人，美大利駐港總領事錢百爾等共八十餘人，主方到有余達之、徐季良、黃克競、朱石麟、黃之英、溫達明、鄧光、黃篤修、林根成、廠商會全體會董各業小組主任等，首由會長黃篤修致歡迎詞，先後請海外各地觀展團首長林漢鏞、郭竹修、容紹等致詞，由海外聯絡部長莊重文致謝詞，最後由黃篤修贈與各地觀展團紀念，席間觥籌交錯，賓主盡歡。

第二十屆工展會特刊

香港之夜香水受小姐們歡迎

工展第二街遠東化粧品公司攤位，不但□乳好銷，「香港之夜」香水，也大受小姐太太們歡迎。據說：這香港之夜香水，是用世界名廠之花油配製，故氣味芬芳，留香耐久，因質美味佳，定價廉宜。連日在工展會場，銷流很暢，自用送禮，各具大方，也是理想的饋贈作品。（圖爲香港之夜香水）

塑膠花插花比賽明日舉行

工展會首創舉辦塑膠花插花比賽，昨經截止報名，共有五十六盆參加比賽，計爲振生五金廠五盆，美生實業公司三盆，利民膠廠三盆，鐵非印刷廠四盆，民泰布廠一盆，芬蘭雪糕一盆，永和公司一盆，榮記蘇雀牌膠廠二盆，惠□限公司四盆，聯大塑民膠廠二盆，海大有膠花廠三盆，裕順製造廠九盆，虎豹永安堂一盆，民生塑膠廠四盆，葉鑑泉先生一盆（外界），大中實業公司五盆，鱷魚恤二盆，香港塑膠廠三盆，永和塑膠廠二盆。上述參加者分四組，機條組共十五盆，日本式組共十六盆，小型組共十二盆，大堆頭組共十三盆，該項插花比賽，定明日上午十一時至下午一時在工展會總辦公廳側場地舉行。大會聘請李秀康、簡乃禮三夫人、長木村虎夫人、傅式如担任評判。

服裝表演又重來　盛況空前眼界開

闔座嘉賓齊鼓掌　聯翩工姐續登台

【本報訊】工展會中心大廣場，昨夜盛況空前，萬人爭看工展第二次表演服裝。未到七時，工字型表演台的兩翼及前端座位，已告爆棚。嘉賓席上，有海外各地來港觀展團團員參觀演出。

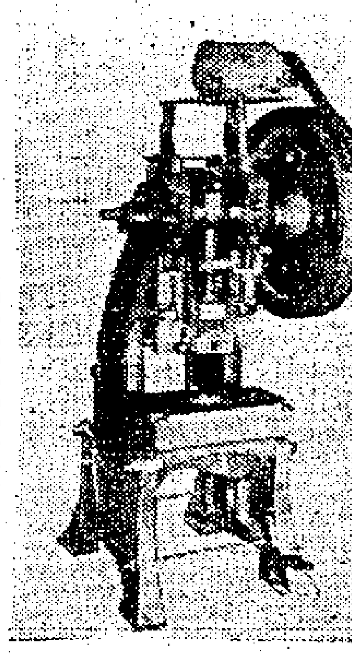
名譽會長余達之致歡迎詞時說：服裝表演的意義，是表揚我們香港所出產的布業、棉織業、絲織業及呢絨業出品的精良美觀，配合本港紡織工作之精巧，由多采多姿的各位小姐表演介紹，使我們香港居民從而認識樂用港產，進而推銷世界各國。這個是有興趣有價值的一種表演，希望全港居民加以認識，廣爲宣傳與支持。詞畢，繼由朱石麟、徐季良兩位名譽會長致詞。隨由宣傳部長黃桂敬致詞，詞畢，「歐頭大王」陳鶴登台一點將介紹，順序抽籤出參加服裝表演的歐鳩和小姐，由歐頭至尾，氣氛熱烈，百數十部攝影機不斷閃亮鎂光燈，把無數的彩色鏡頭吸收，而每一位小姐出場，演出節目得樂聲留歡，兩個鐘頭時間這個多，全場嘉賓感滿意始散。

東區婦女會訪問工展會，由黃克兢致歡迎詞情形。

駱駝牌萬能膠粘結器物最佳

國民漆廠最近精製駱駝牌萬能膠上市，以應工業製造接駁粘結器物之用。蓋如營云：「工欲善其事，必先利其器」，技術雖精，亦必需有良器爲助，而後益彰其善。故該廠旣精製各種駱駝牌漆油，以助善工之增加器物華美，而發揮其技術之精巧，復以工業製造接駁粘結器物，亦須賴良膠品爲助，而特製駱駝牌萬能膠供應需求。各種物品如傢俬及其他各種日用品等大器材，小品物均極合於應用。膠質潔白，粘結力強，味清性和，用途廣泛，施用簡單便利，一經途粘接駁，即緊密結合堅固，永不脫離。製作旣臻助便利，尤表現接駁技術之成功，有如天衣無縫之美妙。各方採用，工業周所必需，家庭亦宜常備，以應不時之需。爲製造器物所必需，均稱滿意，爲工業上之最好粘結膠品，而樂於採用。

達明衝床遠銷各地



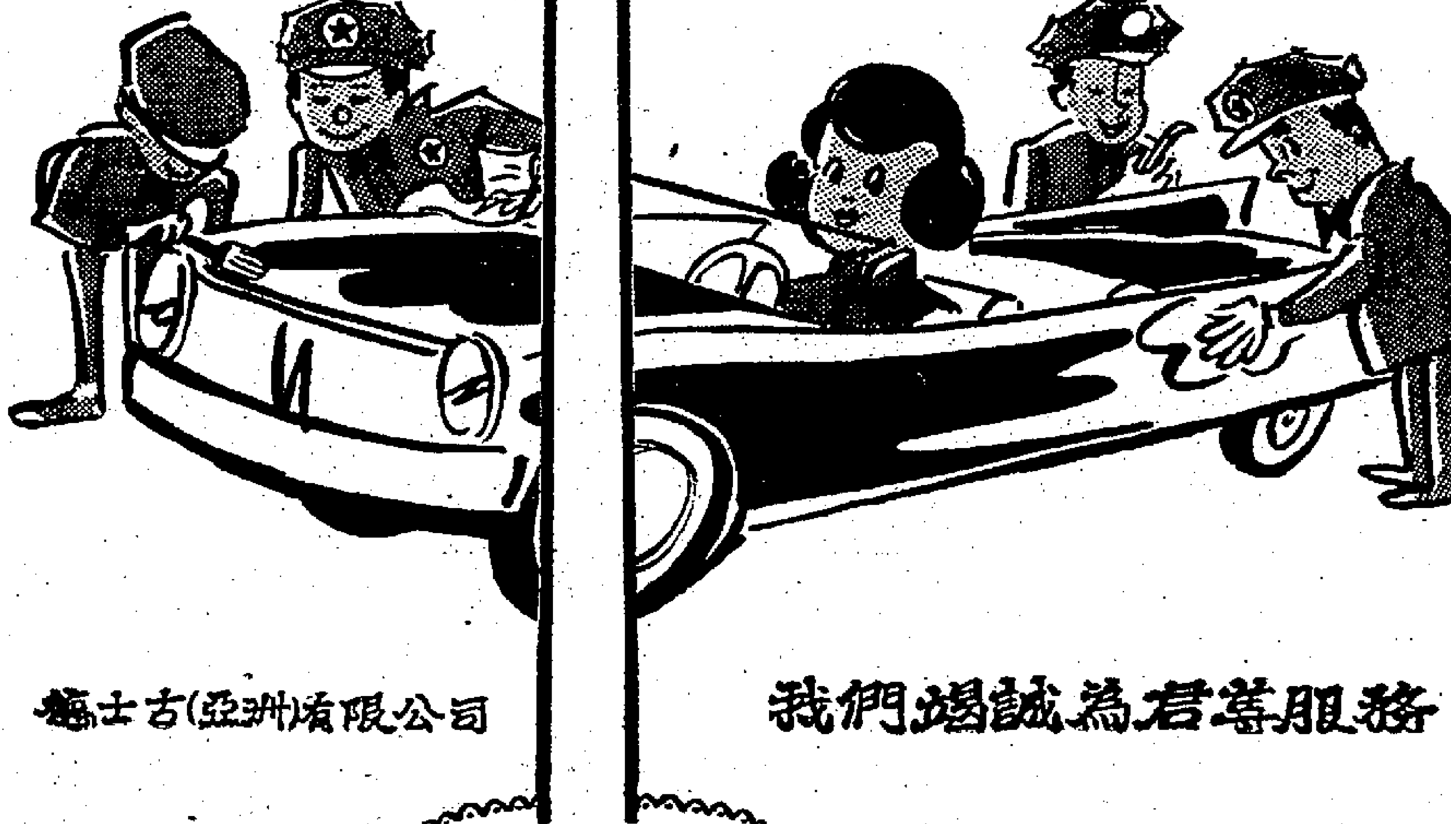
圖爲達明機器廠出產的衝床，爲金屬製品廠的必需設備，大部份遠銷新西蘭、菲律賓及東南亞各地。

古士德 CALTEX 油站的標誌

有在

就們女士的車駕
措無徨傍會不永

她的汽車會獲有迅捷而小心的照料保持完美的狀況，不致有中途發生毛病的麻煩。
週到而有禮貌的服務乃德士古在全球七十餘國度裡的榮譽傳統作風。



德士古(亞洲)有限公司　我們竭誠為君等服務

孩童皆知…
雀巢麥粉 最美味！

但彼等不知 雀巢麥粉 含有多種維他命B 礦物鹽 酵母 麥精及糖 能使孩童發育為茁壯青年.
雀巢麥粉 已預先製熟 冲調即可進食 方便非常 如供成人作早餐亦極適宜.

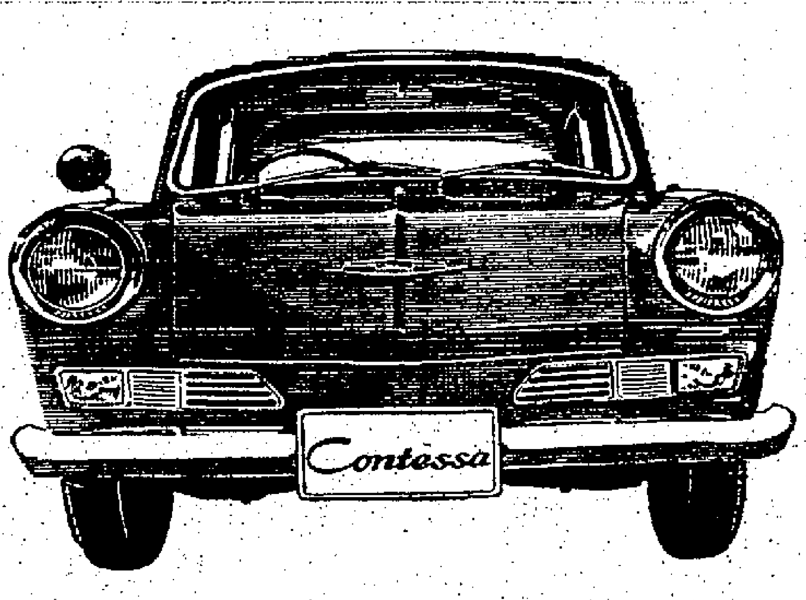
罐內附有詳細說明書！

雀巢麥粉是嬰孩初餵固體食物之理想食品！

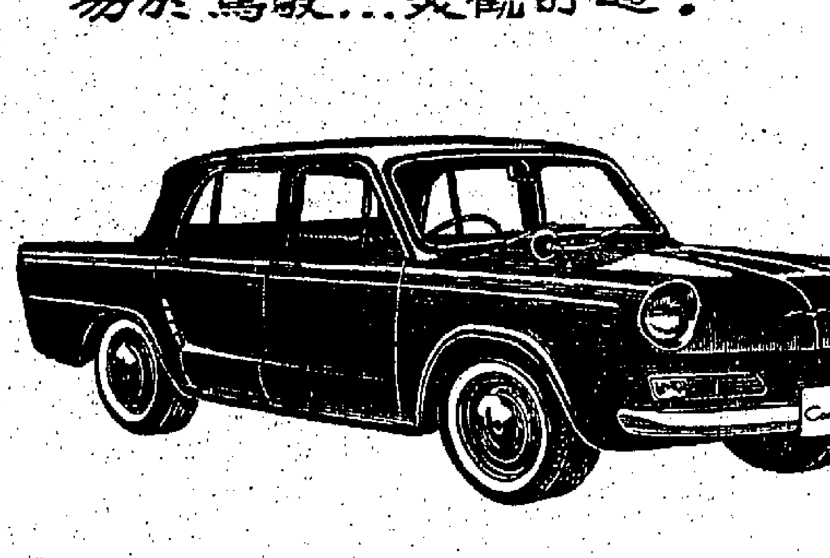
雀巢麥粉乃預先製熟之三種麥類食品！

NE 5/62

「康泰」四門房車
乃青春活潑之人所喜愛.....



加速快捷…可於七秒鐘內由靜止而進達時速卅哩.
"康泰"乃聞名世界"喜樂"汽車廠優良出品 僅售港幣九千五百元(連稅收音機及白邊輪胎)
"康泰"比其他售價昂貴之同類汽車有更大馬力更多舒適設備 "康泰"車身及機器構造堅固 易於駕駛…美觀舒適！

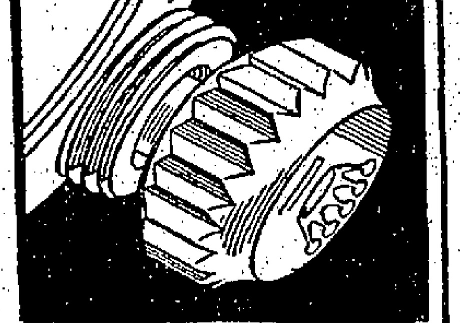


歡迎參觀試車
遠東汽車有限公司
香港總行及修理部：波斯富街二號　電話七六－三三七五一
九龍分行陳列室及修理部：土瓜灣道一一八號　電話八三－○三八一

問：誰最先發明絕對防水手錶？

答：勞力士

世界上第一個真正防水的手錶是由勞力士於一九二六年發明製成 現在潛海的潛水人會告訴你勞力士最新款的防水手錶仍是舉世最佳的防水手錶.



每一個勞力士防水手錶都配有獨家專利的"雙重保密"上鍊器 此上鍊器本身已是絕對防水 更旋入錶殼 故有雙重防水防塵的功能.

ROLEX 勞力士
時計歷史上的先導！
汎美世界航空公司選用為飛航標準時計

請向各特約代售商選購　謹防假冒！

香港上海滙豐銀行信託有限公司
受理本港及遠東一切信託業務 及 執行遺囑，辦理遺產或其他委託事宜
皇后大道中廿四號 亞細亞行七樓 電話：三五五九九

增加府上華麗氣氛 請用華麗的：
宮燈
工展會成功街攤位
張結綵燈・豪華絢麗
特價優待遊客
印備七彩樣本・函索即寄
廠址：大道東秀華台九號
電話：七六二一七四
營業部寫字樓
中環士丹利街二十九號二樓
電話：三四四八三
東藝塑膠廠
專門東方藝術塑膠工藝品

交通版

太古公司藍烟囱貨輪
亞特那士來遠東
今晚可抵港落貨廿四日開往日本
利亞特士明日到埠廿四日返歐洲

【本報訊】太古輪船公司藍烟囱貨輪亞特那士號（ADRASTUS），由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，按航程，今（二十）日晚間可能到達本埠。該輪在港逗留四日，泊中環藍烟囱碼頭，上落貨件後，預定本月廿四日離港，續程航赴日本。

該公司另艘藍烟囱貨輪利亞特士號（LAERTES）則自日本回航，計程可能於明（廿一）日駛抵香港。該輪在港停留三日，落貨後，定本月廿四日離港，經新加坡航返歐洲。

美國新型郵船
約翰遜總統貨輪
明日可抵港落貨廿二日回航美國
胡佛總統客輪廿二日到翌日返美

【本報訊】美國總統輪船公司旗下貨輪約翰遜總統號（PRES. JOHNSON），由美國開來香港，將於明（廿一）日到達本埠。該輪在港停留一日，放落貨後，預定翌（廿二）日離港，航返美國。

該公司另艘客輪胡佛總統號（PRES. HOOVER）亦自美國開來香港，並須於本月廿二日方能抵本埠。該輪在港逗留一日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，預定翌（廿三）日離港，經日本回航美國。

圖：僑領陳振霖氏啟行前在啟德機場與意大利航空公司香港營業部經理劉鑑洸合攝。（左起）劉鑑洸、陳振霖、郭盛作夫人、陳振霖女公子、陳振霖夫人、郭盛作。

簡東浦馮秉芬乘輪赴日度假
明年初間返回香港

東亞銀行主席兼總經理簡東浦夫婦及該行董事兼經理馮秉芬夫婦，前（十八）晚乘威爾遜總統輪前往日本，作三星期度假。彼等將於新年初乘克利夫蘭總統輪返港。

圖：由左至右為：馮秉芬、馮秉芬夫人及簡東浦攝於總統輪上。

陳振霖夫婦飛澳洲度假
約一月後返抵港

本港聯華公司董事長陳振霖夫婦及女公子，昨日乘意大利航空公司噴射客機飛往澳洲度假，遊覽雪梨、墨爾砵、布列斯班等埠，約於一月後返港。同行者有郭盛作夫婦。

加利福尼亞廿二日到港

【本報訊】怡和公司代理貨輪加利福尼亞號（CALIFORNIA），自美國運貨來香港，因航程關係，須於本月廿二日方能到達本埠。該輪在港停留一日，起落貨後，預定翌（廿三）日離港回航美國。

漢國旅行社擴充業務
代客購票接運貨物 指導遊覽組團旅行

漢國旅行社成立以來，瞬已經年，係由旅遊鉅子劉漢池發起，以廿五年經驗，本着一般遊客服務為宗旨，以富有人情味博得好評，在短短一年中，先後組織日本觀光團達十七屆之多，參加人數超過三百人。同時首創菲律賓觀光團，以最低廉代價旅行，設高享受，並得世界最大交通機構美國總統輪船公司與德國航空公司之合作，更如錦上添花，本年將假中曾創四十五人之日本觀光團，成績斐然。職是之故，該社總經理劉漢池，徇各界人士之請，特將該社擴大組織，由本月起，增設：（一）船票部，代客購買機票、船票，手續迅速；（二）貨運部，代運一切貨物，收價從廉；（三）遊覽部，特備專車，編排港九新界名勝遊覽節目；（四）分期付款旅行，該社為便利旅行人士經濟負担起見，特設分期付款辦法；（五）該社劉漢池會同上月觀光團赴東京一行，與有關方面接洽，將以特價使港人能以暢遊日本；（六）舉辦彩節目。

定聖誕本月廿二日出發之日本觀光團，團費三千四百九十五元，有第一富國酒店，有總會、欣賞夜總會、參觀東京、箱根、富士山、九州、大阪、京都，佳節之餘。欲參加者請電話三八三〇四五接洽。

告預船輪日入

（船名）	（船類）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
約翰遜總統	貨船	PRES. JOHNSON	美國	廿一	總統
利亞特士	貨船	LAERTES	日本	廿一	太古
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	廿一	美輪
山陽丸	貨船	SANYO MARU	日本	廿一	香港東方
菊光丸	貨船	KIKUKO MARU	新加坡	廿一	香港東方
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	美國	廿二	怡和
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美洲菲島	廿二	銀行
馬倫馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	廿二	捷成
美中美	貨船	M. JEBSEN	日本釜山	廿二	太古
海興	貨船	HAIHING	日本	廿二	多利順
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	廿二	捷成
芝渣連加	客船	TJITJALENGKA	日本	廿二	渣華
芬蘭	貨船	FERN BROOK	美歐菲島	廿二	多利順
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國	廿二	總統
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿二	太古
印度郵	貨船	INDIA MAIL	美國	廿三	福來
利士多	貨船	NESTOR	歐洲	廿三	太古
阿當士總統	貨船	PRES. ADAMS	美國日本	廿三	總統
高棉	客船	CAMBODGE	歐洲	廿三	法郵
麥格西西總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	美國	廿三	美邦
福州	貨船	FOOCHOW	日本	廿四	太古
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	廿四	天祥
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美歐菲島	廿四	多利順
布祿林高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美歐菲島	廿四	和德
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	日本	廿四	巴拉多
烈打維莎	貨船	NEDER WESER	日本	廿四	渣華
俄亥俄	貨船	OHIO	美國	廿四	怡和
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	廿四	太古
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	廿四	美輪
海多	貨船	HALLDOR	曼谷	廿五	多利順
松安丸	貨船	SHOAN MARU	日本	廿五	東來
夏利麼	貨船	HERMOD	斗湖	廿五	多利順
侯斯頓丸	貨船	HOUSTON MARU	日本	廿五	香港東方
大之家	貨船	TIJUCA	美國	廿五	多利順
日產丸	貨船	NISSAN MARU	日本	廿五	巴拉多
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	非洲星洲	廿五	福來
多祿士	貨船	DELOS	澳洲	廿六	天祥
興立	貨船	HENRIK	山打根	廿六	多利順
士打哥林布	貨船	STR. COLOMBO	日本	廿六	渣華
東桑	貨船	EASTERN ARGOSY	釜山	廿六	怡和
利來	貨船	NELLORE	澳洲菲島	廿六	鐵行
發德力禮士	貨船	FREDERICK LYKES	美國	廿六	總統
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	日本	廿六	天祥
珮士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	廿七	捷成
士打馬力加	貨船	STR. MALAKKA	日本	廿七	渣華
建隆丸	貨船	KENRYU MARU	日本	廿七	東來
馬朗	貨船	MARON	日本	廿七	太古
吉隆坡	客船	K. LUMPUR	雪梨	廿七	太古
海利	貨船	HAILEE	日本	廿七	多利順
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	廿七	太古
邊羅華	貨船	BENLAWERS	日本	廿七	邊行
漢諾威	貨船	HANNOVER	歐洲	廿七	捷成
利華賓	貨船	LEVERN BANK	曼谷	廿七	銀行
維多利亞	客船	VICTORIA	意大利	廿七	天祥
三春丸	貨船	MIHARU MARU	新加坡	廿七	天祥
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿八	銀行
馬德遜來	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	廿八	渣華
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	日本	廿八	巴拉多
林將軍	貨船	GENERAL LIM	馬尼剌	廿八	美邦
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	新加坡	廿九	天祥
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	廿九	福來
柯士曼娜總統	貨船	PRES. OSMENA	馬尼剌	廿九	美邦
碧干舒亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	廿九	怡和
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美歐菲島	廿九	多利順
浩生	貨船	HOSANG	婆羅洲	廿九	怡和
華星	貨船	STAR BELLATRIX	非洲星洲	廿九	福來
芝保大士	貨船	TJIBODAS	東非星洲	廿九	渣華
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	西澳洲	廿九	鐵行
旭丸	貨船	ASAHI MARU	日本	廿九	太平
嘉蓮利安	貨船	GLENLYON	歐洲	三十	怡和
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	三十	太平
諾福克丸	貨船	NORFOLK MARU	新加坡	三十	香港東方
亞簡那士	貨船	ASCANIUS	美國	三十	太古
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU	日本	三十	洛士利
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	三十	捷成
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	三十	太古
利寶士泰	貨船	RAVENSTEIN	日本	三十	捷成
多禮	貨船	TOURNAI	歐洲	三十	多利順
顯生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	三十	怡和
美娜碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	卅一	鐵行
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.11	新加坡	卅一	香港東方
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	卅一	美輪
寶馬	貨船	BOMA	歐洲	卅一	寶隆
市鋒	貨船	PIONEER MILL	美國	卅一	美輪
寶洋丸	貨船	HOYO MARU	日本	卅一	香港東方

告預船輪日出

（船名）	（船類）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
龍寶丸	貨船	RYUHO MARU	婆羅洲星洲	廿一	巴拉多
歐美亞士	貨船	EUMAEUS	都柏林	廿一	太古
菊光丸	貨船	KIKUKO MARU	日本	廿一	香港東方
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	廿一	邊行
嘉蓮加利	貨船	GLENGARRY	馬尼剌	廿二	怡和
約翰遜總統	貨船	PRES. JOHNSON	美國	廿二	總統
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	廿二	美輪
海利	貨船	HELIOS	山打根	廿二	多利順
山陽丸	貨船	SANYO MARU	星洲南非南美	廿二	香港東方
威華倫	貨船	WAIWERANG	曼谷	廿二	渣華
芬蘭	貨船	FERN BROOK	美國	廿二	多利順
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	星洲庇能	廿三	銀行
馬倫馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	廿三	捷成
顯生	貨船	HEW SANG	山打根	廿三	怡和
海興	貨船	HAIHING	曼谷	廿三	多利順
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國	廿三	總統
美中美	貨船	M. JEBSEN	婆羅洲	廿三	太古
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲	廿三	捷成
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	美國	廿三	怡和
貴州	貨船	KWEICHOW	紐西蘭	廿三	太古
亞特那士	貨船	ADRASTUS	日本	廿四	太古
印度郵	貨船	INDIA MAIL	美洲	廿四	福來
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿四	太古
麥格西西總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	廿四	美邦
利亞特士	貨船	LAERTES	歐洲	廿四	太古
阿當士總統	貨船	PRES. ADAMS	越星非歐美	廿四	總統
高棉	客船	CAMBODGE	日本	廿四	法郵
芝渣連加	客船	TJITJALENGKA	星洲南非南美	廿四	渣華
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	星洲歐洲	廿五	天祥
福州	貨船	FOOCHOW	曼谷	廿五	太古
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美國	廿五	多利順
布祿林高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	台韓日美	廿五	和德
邊力奇	貨船	BENVRACKIE	歐洲	廿五	邊行
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	曼谷	廿五	巴拉多
烈打維莎	貨船	NEDER WESER	歐洲	廿五	渣華
俄亥俄	貨船	OHIO	美洲	廿五	怡和
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	廿五	美輪
海多	貨船	HALLDOR	日本	廿六	多利
松安丸	貨船	SHOAN MARU	星洲非洲	廿六	東來
夏利麼	貨船	HERMOD	日本	廿六	多利順
日產丸	貨船	NISSAN MARU	星洲非洲	廿六	巴拉多
大之家	貨船	TIJUCA	美國	廿六	多利順
侯斯頓丸	貨船	HOUSTON MARU	日本美國	廿六	香港東方
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	沖繩釜山日本	廿六	福來
東桑	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	廿七	怡和
發德力禮士	貨船	FREDERICK LYKES	菲島西貢	廿七	總統
奉天	貨船	FENGTIEN	星洲印尼	廿七	太古
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	廿七	天祥
北海	貨船	PAKHOI	星洲印尼	廿七	太古
三春丸	貨船	MIHARU MARU	日本	廿七	天祥
多祿士	貨船	DELOS	澳洲	廿八	天祥
珮士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	星洲印尼	廿八	捷成
士打哥林布	貨船	STR. COLOMBO	非洲	廿八	渣華
利來	貨船	NELLORE	澳洲	廿八	鐵行
漢諾威	貨船	HANNOVER	日本	廿八	捷成
利華賓	貨船	LEVERN BANK	非洲	廿八	銀行
建隆丸	貨船	KENRYU MARU	星洲非洲	廿八	東來
海利	貨船	HAILEE	星洲仰光	廿九	多利
林將軍	貨船	GENERAL LIM	日本美洲	廿九	美邦
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿九	銀行
馬德遜來	貨船	MADISON LLOYD	日本	廿九	渣華
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	星洲非洲	廿九	巴拉多
珊菲亞	客船	SANTHIA	非洲	廿九	鐵行
興立	貨船	HENRIK	山打根	三十	多利順
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	三十	天祥
和星	貨船	STAR ARCTURUS	星洲印度	三十	福來
維多利亞	客船	VICTORIA	星洲非洲歐洲	三十	天祥
漢陽	貨船	HANYANG	日本	三十	太古
華星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	三十	福來
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美國	三十	多利順
柯士曼娜總統	貨船	PRES. OSMENA	日本美國	三十	美邦
諾福克丸	貨船	NORFOLK MARU	日本	三十	香港東方
嘉蓮利安	貨船	GLENLYON	日本	卅一	怡和
旭丸	貨船	ASAHI MARU	西貢曼谷	卅一	太平
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.11	日本	卅一	香港東方
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	美洲	卅一	鐵行
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU	美國	卅一	洛士利
多禮	貨船	TOURNAI	日本	卅一	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	卅一	太古
馬朗	貨船	MARON	歐洲	一月一日	太古
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲	一日	太平
利寶士泰	貨船	RAVENSTEIN	歐洲	一日	捷成
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美洲	一日	捷成
中國熊	貨船	CHINA BEAR	沖繩日本美國	一日	美輪
市鋒	貨船	PIONEER MILL	美國	一日	美輪
寶馬	貨船	BOMA	日本	一日	寶隆
士打馬力加	貨船	STR. MALAKKA	澳洲	一日	渣華
亞簡那士	貨船	ASCANIUS	美國	一日	太古
邊羅華	貨船	BENLAWERS	歐洲	一日	邊成
寶洋丸	貨船	HOYO MARU	紐西蘭	一日	香港東方
月鋒	貨船	PIONEER MOON	美國	一日	美輪
青島丸	貨船	AWOSHIMA MARU	曼谷	二日	巴拉多
美娜碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	菲星西澳	二日	鐵行
廣東	貨船	KWANGTUNG	澳洲	二日	太古
第七興盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO.7	金邊	二日	太平
顯生	貨船	HIN SANG	斗湖	二日	怡和
元榮丸	貨船	GENEI MARU	星洲非洲	二日	洛士利
緬甸	貨船	BURMA	日本	三日	太平
伊莎高	貨船	ISARCO	台韓日菲星歐	三日	天祥
浩生	貨船	HOSANG	山打根	三日	怡和
平島丸	貨船	HIRASHIMR MARU	曼谷	三日	巴拉多
美利	貨船	MALAIS	日本	三日	法郵
太原	客船	TAIYUAN	台沖韓日	三日	太古
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	三日	捷成
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	三日	捷成
莎力仙	貨船	SARACEN	紐西蘭	四日	太古
伯哈德	貨船	BAHADUR	星洲非洲	四日	鐵行
西歌士	貨船	CYCLOPS	歐洲	四日	太古
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	四日	總統
伊莎士泰	貨船	ISARSTEIN	日本	四日	捷成
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	星洲非洲	四日	東來
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	金邊	四日	太平
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	星洲歐洲	四日	天祥
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	星洲黑海岸	四日	天祥
佐賀丸	貨船	SAGA MARU	日本	四日	天祥
健隆丸	貨船	KENRYU MARU	星洲非洲	五日	天祥
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	五日	渣華
夏林	貨船	HIRAM	星洲非洲	五日	多利順
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	歐洲	五日	香港東方
蘭霓	貨船	RANEE	日本	五日	鐵行
東美	貨船	EASTERN MAID	星洲非洲	五日	怡和
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	五日	多利順

今日來往班機

到港班機 （星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度泰越	下午四時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時十分
英航	三藩市東京	下午一時卅五分
英航	東京	下午一時二十分
英航	印度曼谷	下午九時五分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十分
澳航	東京	下午八時三刻
加航	溫哥華東京	下午十時十分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	東京台北	下午六時五十分
德航	西德印度曼谷	下午一時三十五分
法航	東京	下午一時卅五分
日航	東京大阪台北	下午一時四十分
日航	印尼星泰	下午二時十分
日航	東京	下午三時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
泰航	馬尼剌	上午九時四十分
泰航	印度仰光曼谷	下午四時三十分
泰航	新加坡	下午七時四十分
印尼	耶加達馬尼剌	上午十時四十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	東京	正午十二時
英航	星洲印度倫敦	下午二時十分
英航	印度倫敦	下午三時卅分
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	泰星	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
德航	東京	下午二時四十分
民航	台北	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午七時三刻
法航	越泰印度巴黎	下午二時三刻
菲航	馬尼剌	下午一時一刻
日航	東京	下午三時
日航	曼谷印度倫敦	下午四時卅五分
泰航	泰星印尼	上午十時廿五分
泰航	台北東京	下午五時一刻
寮航	永珍	上午十一時
印尼	馬尼剌耶加達	上午十一時四十分

明日來往班機

到港班機 （星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度	下午四時卅分
國泰	星洲馬來曼谷	下午四時五分
國泰	金邊西貢	下午四時卅五分
國泰	馬尼剌	下午十時廿分
德航	東京	下午二時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時卅五分
民航	曼谷	中午十二時廿分
民航	台北	下午四時五十分
日航	東京	中午十二時卅分
印航	倫敦印度曼谷	下午五時五五分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
泰航	東京台北	下午一時五分
泰航	星洲馬來曼谷	下午八時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京三藩市	下午五時卅分
國泰	金邊西貢	上午八時
國泰	曼谷星洲印尼	下午三時
國泰	台北大阪	下午四時三刻
國泰	馬尼剌	下午五時一刻
德航	曼谷印度西德	下午三時一刻
澳航	東京	下午七時廿分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	下午一時卅分
民航	台北沖繩東京	下午五時卅五分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時卅分
印航	東京	下午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午一時
泰航	曼谷	下午一時五十分
馬航	吉隆坡星洲印尼	上午九時卅分

九廣車時刻

英段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
06:37—07:39	14:15—15:16	06:32—07:34	13:03—14:02
07:44—08:49	16:13—17:14	07:18—08:28	14:23—15:23
09:09—10:14	17:30—18:31	07:57—08:53	16:21—17:20
10:20—11:22	18:48—19:49	09:05—10:04	17:35—18:33
11:39—12:48	20:15—21:16	10:32—11:29	18:58—19:56
12:42—13:45	22:00—22:59	11:35—12:31	20:23—21:23

港澳輪

大來	下午三時正開
德星	下午二時半開 午夜十二時開
佛山	下午二時半開 午夜十二時開

截信時間

今（二十一日）（星期四）

空郵

- 寮國 信件上午八時
- 印尼 信件上午八時
- 泰國、印度、巴基斯坦、馬來亞、北婆羅洲 信件上午九時
- 關島 信件上午九時 包裹上午九時
- 錫蘭 信件上午十一時 包裹上午十一時
- 菲律賓
- 越南、法國 信件上午十一時 包裹上午十一時
- 伊朗、緬甸、中東、亞丁、非洲、尼日利亞、英國、歐洲 信件上午十一時 包裹上午十一時
- 美國、中南北美洲 信件正午十二時 包裹上午十一時
- 夏威夷、日本 信件下午三時 包裹下午二時
- 澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
- 菲律賓 信件下午六時
- 東埔寨、越南 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

- 紐西蘭 信件下午三時 包裹下午二時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
嘉蓮加利（貨）	GLENGARRY	歐洲	怡和	藍烟囱碼頭	上午
龍寶丸（貨）	RYUHO MARU	日本台西	巴拉多	B十八	晚間
邊多倫（貨）	BENDORAN	高雄	邊行	A一	上午
顯生（貨）	HEW SANG	斗湖	怡和	B泡	上午
海利（貨）	HELIOS	日本	多利順	B十七	上午七時
亞特那士（貨）	ADRASTUS	歐洲	太古	藍烟囱碼頭	晚間
貴州（客）	KWEICHOW	紐西蘭澳洲	太古	A十	下午四時
可倫坡丸（貨）	COLOMBO MARU	日本	香港東方	B泡	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
清川丸（貨）	KIYOKAWA MARU	南美洲	太平	A九	下午
香港熊（貨）	HONGKONG BEAR	沖繩日本美國	美輪	A四	上午
東士堡（貨）	TONSBERG	歐洲	多利順	A十一	下午
[illegible]拉（客）	CHITRAL	日本	鐵行	九龍倉碼頭	上午
可倫坡丸（貨）	COLOMBO MARU	曼谷	香港東方	B泡	晚間

M.M. 新型客郵

「高棉」 S/S "CAMBODGE"

直往神戶，橫濱

十二月廿三日落貨，廿四日下午開行

貨客搭船附貨，請移玉示駕公司華人船務部接洽是荷

於仁大廈二樓一式二室 電話：37346 26601—4

法國郵船公司啟

日本郵船公司

天祥洋行代理

攝津丸 "SETTSU MARU" 十二月廿五日開往星加坡

島原丸 "SHIMABARA MARU" 十二月廿六日開往西貢、曼谷

三春丸 "MIHARU MARU" 十二月廿七日開往神戶、橫濱

三河丸 "MIKAWA MARU" 十二月廿九日開往神戶、大阪、橫濱

搭客付貨請到本公司接洽 德輔道中二十九號二樓 電話四四五五

貨儎代理處 合記公司啟

貨運由汎美噴射空運
資金週轉更快，獲利倍增！

運往美國的任何貨品如交汎美噴射空運不祇可使資金週轉更快，獲利倍增，且可減省保險費，裝箱費，沿途卸駁費用。

此外更能獲得貨運上最重要的節省……時間。

香港貨品在出廠後四十八小時內即能交到顧客手上，將所收貨款的資金再行生產，可比海上運輸早達數星期。

如欲知閣下的貨品交汎美空運時可得何種利益，請撥電話與汎美貨運部接洽，汎美當派貨運專員前來免費代爲估計。

汎美世界航空公司

貨運部 香港於仁大廈 電話：二七〇三一 九龍半島酒店 電話：六四〇七五

汎美噴射機貨運 全球最快捷・服務最完善

各地通訊

粵閩蘇浙等省共軍家屬 大部份無屋居住

因房屋倒塌後均無力修葺

【大道社訊】據中共「解放軍報」最近透露的一項消息說：粵、閩、蘇、浙等省今年因一再遭受颱風襲擊，民房倒塌甚多，因而「烈軍屬」現均無屋可居，情況悲慘。

據稱：粵、閩、蘇、浙等省，今年因連續數次受颱風襲擊，使大多民房，一般農民及城市居民，大多均已賴其本身勞力，逐步加以整修，惟獨一般共軍家屬，及死亡共軍家屬，則因其正在共軍中「服役」或已死亡，家中無人操作，房屋多不能居住，多數露宿於破廟中或人家屋簷下。

中共自承毫無標準 一切生產與建設工程

使工農業生產秩序亂品質劣

【中央社訊】中共的「國務院」在十二月十五日公佈了一個「工農業產品和工程建設技術標準管理辦法」。據「人民日報」十二月六日說，這個「辦法」內容包括二十七條的管理辦法之制定，是因爲有關各單位，對農、工業以及工程建設等技術工作，均無一定的標準，就是已訂出技術標準的，也任意修改，甚至拒不執行，致使工、農業生產秩序混亂，產品質量也[illegible]浪費。

按中共第二個五年「經濟計劃」即將開始[illegible]，可是直到現在，連一個標準技術也沒有，由此可以窺知共[illegible]工程建設方面，由於缺乏技術標準，不但造假商品，工程不符合規定，而且造成大浪費的嚴重情形[illegible]。

廣州市各工廠 三分七十停工

【中聯社訊】廣州消息：目前廣州市工廠有百分之七十以上均已停止生產，各廠工人則被迫「下放」，人數達五萬人以上。

據廣州共黨承認：大部份工人被迫「下放」，情緒均表示不滿，且有破壞機件、毆打幹部等「過激」行動發生。[illegible]

泰國一青年 槍殺外祖父

【本報曼谷航訊】泰國乖當縣三村一名現年廿二歲的青年乃翁[illegible]將其外祖父乃登（七十八歲）開槍殺斃。[illegible]

僞人代會代表 一再延期改選

原因困難重重無法應付

【中央社訊】據中共「新華社」十六日報導，中共決定於一九六三年夏季召開第三[illegible]

粵籍女立委黃佩蘭 「自殺」之謎初步揭曉

本報駐台記者黃仰山

【本報台北通訊】女立法委員黃佩蘭，未婚，擁有不少的財富，「自殺」未留遺書，但保險箱內的美鈔有六千多元[illegible]

黃佩蘭委員係於十一月一日清晨在台北[illegible]

百老滙 快樂 麗都

明天献映

聖誕期合家歡欣 最適合全家觀賞的假期最妙娛樂品！

今週訂座

七彩綜合體中文字幕全片

黑海盜霸王

風流瀟灑西劍術名手：李嘉度 孟德賓 領銜主演！

傳奇色彩最合國人口味

大小門三十場 五劍本年最新度 製拍！

Black Pirate

港九獨一遊樂花園

荔園

老幼咸宜 百看不厭

節目天天不同 各場全部免費

機動遊戲 兒童園地

動物園 溜冰場 大開眼界

荔園招請京劇、越劇、潮劇、各種演出，請開列條件，到中環李寶椿大廈一零六室接洽

第一劇場（西片） 三點 八點 九點 七彩 烽火危城

第一劇場（粵劇） 荔馨粵劇團 日戲三點開 夜戲七點 九本 鍾無艷

第三劇場（歌舞） 七點 八點 九點 十點 熱情歌舞 金粉霓裳

第四劇場（粵語片） 五會龍 大廈情殺案（全部免費）

第五劇場（歌唱話劇） 七點 九點 音樂歌唱 新型話劇 婆媳之間

樂都 黃金 京華

今晚九點半三院優先獻映

預售各場門票

五大頭牌 樂蒂 趙雷 李香君 范麗 張冲 聯合主演

恐怖片王打台來語紀錄片

夜半歌聲

袁秋楓 本片名曲

SHAW SCOPE

中央

只今天映四場

全部七彩 熱浪新潮

ST. TROPEZ BLUES

明日換映 千面福星 ON THE DOUBLE

今日早場 麗衞三女俠

京華 黃金 樂都

黑狐狸

最後三場

邵氏出品必屬佳片 有目共睹 好評如潮

李麗華 嚴俊 丁寧 主演

嚴俊 導演

SHAW SCOPE

香港 真光 新世界 英京 明星 光明 皇宮 龍城 華樂 金

今天九院聯映

仙鶴神針新傳

何麗荔

原著 金庸 導演 康毅

東方 今天盛大獻映 大江東去

百樂門 菲島浴血戰

麗斯 今天最後四場 牙醫奇遇記

英京 再世孽緣 三打祝莊家

真光 今天續映 仙鶴神針新傳

皇都 麗聲 皇后

今天盛大献映

特別時間 兩點半 五點 七點半 九點四

最新型的大笑劇令你看得心花怒放！

莎莉麥蓮

我的藝妓

MY GEISHA

全部七彩 特藝特視 透體

利舞台 樂宮

今天四場献映

洛赫信

魔域驚魂

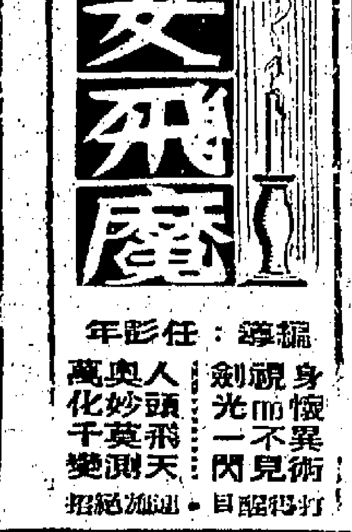
THE SPIRAL ROAD

全滿即映

蛇女飛魔

今天隆重獻映

白帝城會妻



職業婦女可用藥物停經

現在醫學上已有辦法提早或延遲一個女人的月經。[illegible]

袁子才引經折獄

清代縣令，其出身科舉者，雖有滿腹經綸，然一至應用，多未能應付裕如，每假手幕僚，流弊諸多，子才親政愛民，聽訟折獄，確非腐儒所能也。

·顯爾·

[illegible]

野兔侵襲英倫

[illegible]

海豚智力甚高

[illegible]（阿占）

寬恕他！

[illegible]

睚眦必報，濫用權力，這是市井小人、鄉曲土劣之所爲，不足語於政治鬥爭。

沉碎海棠紅

LOLITA 納保高夫原著 南汀譯

[illegible]

醇酒婦人

杜牧 南宮搏著

[illegible]

半邊赤地帶

丹尼

[illegible]

蘭花夢

鐵嶺遺民著

第十回：扶強抑強，存心強正義 周諮博訪，無計擺權衡

[illegible]

今日播音節目

[illegible]

樂聲·大華 · 百老滙·快樂·麗都 · 新華·豪華 · 利舞台·樂宮 · 皇都·麗聲·皇后 · 普慶

今第42天 盛況依然請早訂票
美國二十世紀霍士公司耗資一千二百萬美元鉅製
英法四國部助製 美德國防協攝
四十二位紅星主演
碧血長天 THE LONGEST DAY
觀衆一致讚好 與論名符其實 之戰片之王
（贈券停用）
今日樂宮 仙姬送子 大龍鳳 吟虎嘯

最後四場
和路·迪斯尼 大製片家
神勇鉄金剛
INCREDIBLE but TRUE THE 9 LIVES OF ELFEGO BACA
羅拔洛治
黑海盜王！

又滿！今天請早
華納公司又一香艷熱鬧巨片
看到心花怒放
風流小生 李察·鐸 性感尤物 伊森瑪奇 妮高 梅麗
春色滿園關不住
眼福最高享受！
今天早場 新華 豪華

今天兩點半 五點正 七點四點 九點
環球公司本年度壓軸巨獻
洛·赫信 保·埃維斯
魔域驚魂 THE SPIRAL ROAD
伊士曼七彩·片上中文字幕
利舞台今十二點半

今天四場獻映 特別時間
MY GEISHA
我的藝妓
莎莉麥蓮 全部七彩 特透視體

滿月 第卅天映
上海越劇團全體演員演出
徐玉蘭 王文娟 呂瑞英 金采風 周寶奎 徐天紅 主演
紅樓夢
歡迎定座
本院定座電話：八四九九七七
今早 樊梨花

港九首輪影院聯合廣告

圖爲我的藝妓精彩一幕。

我的藝妓

日本藝妓風光浪漫喜劇

一年一度的聖誕佳節，轉瞬又將降臨，普天同慶的佳節，正是及時行樂的大好時光，港九首輪影院，爲着適應各界人仕的娛樂需求，每年都在聖誕節假期前後，排出富有娛樂性的影片，今年聖誕節，在港九首輪影院獻映的新片裡面，[illegible]皇后[illegible]獻映的派拉蒙公司出品，全部在日本用特[illegible]西彩色特藝綜藝體[illegible]製：藝妓風光浪漫喜劇「我的藝妓」。是娛樂性最豐富的一部，也是老幼男女都合口味的一部，正是及時行樂的最佳娛樂妙品！

本片的明星陣容，十分強大，計有「桃色公寓」的傻大姐莎莉麥蓮，「我愛金龜婿」男主角伊夫蒙丹，「七妙賊」性格巨星愛德華羅賓遜，「電話情殺案」男主角羅拔甘明斯和「冰洞[illegible]」女主角[illegible]子五大明星領銜主演。

描寫一個好萊塢的大導演要到日本拍片，要選用藝妓當女主角，他的大明星嬌妻不肯退讓，親到日本扮演藝妓，[illegible]

本片把日本的[illegible]處處的湖光山色，和各地名勝風景，盡量搬上銀幕，[illegible]

「大」在星大受歡迎

[illegible]

銀幕新人

[illegible]

聖誕獻映

[illegible]

黑海盜覇王

[illegible]

夜半歌聲

[illegible]

影壇巡禮

邵氏兄弟組織的國泰與國泰兩個機構，同設立於新樂宮大廈的八樓，[illegible]

苗樂天痔科遷址通告

全港獨一 日本痔科「無痛新法」首創人：

新遷診所：九龍旺角彌敦道六五四號利威大廈（百老滙戲院對面滙豐銀行右邊金菊園樓上）由二樓乘右邊電梯按5字　電話：八四二二四二

各界人士

苗樂天痔科謹啓

工商日報分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉　每段大字四個　小字四十個　二元　每天上期收費　不折不扣

聘請　診所女登記
招請女傭
招請什工
底薪八元
訪尋高北余
出讓　特大舖位
農場招頂
全層出讓
收音機廉讓
萬四千五
出售
旺角區　獨立唐樓　潤大洋樓　分層出售
忠信置業公司
利成置業有限公司
九龍彌敦道
中區辦事處
旺角碧街
油麻地區
啓明街
大角咀道
灣仔土瓜灣高息舖位唐樓出售　接洽處：中環怡和大廈86號室　電話：30589
洋房出售
金興大廈　大興唐樓　興祥大樓
大單邊舖
章記
翠園大樓
新舖租售
即買即住
南海公司　昌興置業有限公司
半山尾　青山大樓　桂林大樓　獨立唐樓　南昌大樓　譚公大廈　金閣大廈
分層出售　旺地盛點　分期付款
租售　美麗華酒店對面
地下廠房
舖位平租
會堂出租
平寫字樓
北角唐樓
旺舖分租
營業
王之雪柜　白牌雪柜　香港雪櫃總滙
鈴木牌電單車
朱廣蘭　鱷魚肉
萬能角鋼
四元到府精修收音機
你的聽覺有困難嗎？增你智助聽器　ZENITH
萬能角鋼
德國凱歌牌　各款汽車手提兩用原子粒收音機王
七彩月曆日曆總滙　聖誕咭　年咭
萬能角鋼
日本人參每包一元
意國愛雅思爾廠出品　307　高度絕緣油
IRCE
金時酒店
鴻昌簾布公司　大減價
均益有限公司　貨倉　凍房　運輸
純正蝦片
吠夾袖鈕
神奇漿粉
兩合廁板
人人送禮服務社
打字機聖誕大贈送
遺失　遺失啓事　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明
幻術表演
啓事　領帛金
僑港惠州同鄉總會通告
重要聲明
領福慰金
西區事務所
買石屋聲明
梁氏宗親會
承讓聲明
買屋聲明
捷美聲明
徵求　誠徵女友
徙置舖位
合作辦學
招生
教授攝影
洪脳耳　羅鼻喉　洲專科
國醫
梁愛華
婦科
傳耀堂
兒科　男婦　跌打　痔科
贈兒科散
許彬
外皮
尿病
櫻井　整谷　分院
范偉光
氣喘虛弱
簡鳳薇　婦科
朱仁生　外皮　小便
大佛腸胃丸
熊國輝
癬
隆鼻　整眼
華倫氏
外皮
疑癬
小便刺痛
孔鳳禧　婦科
杜蟲靈藥
血癬
疑似癬丸
白蝕
尿病
痔血
瘰核瘡科
許鎮波
曾超明
陰毒
保健醫廬
唐玉霞
月事
風濕精
洪亮
鼻　耳
陳劍秋　皮膚
癬
尿病耳鼻
無效還銀
黃華湛
痔瘺
痔血
健康任君求
四補精
梁鳳鳴　婦科　特效藥
尹國良　瘡科皮膚
疑癬
葉柏衡
痔瘺
李瑞英
蔡德芬
耳鼻喉　頭部痛症
驗血　驗虫　驗孕
史達生
久咳哮喘